

# احترام الذات: ومعرفة الآخر

.....  
دليل المعلم

دليل المعلم



Where language  
and culture  
come together



Australian  
Human Rights  
Commission

everyone, everywhere, everyday





# احترام الذات: ومعرفة الآخر

مورد تعليمي حول حقوق الإنسان للطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و15 عاماً والملتحقين بمدارس لغات الجاليات العرقية.

هذا العمل محمي بحقوق الطبع والنشر. فضلاً عن أي استخدام مسموح به حسب قانون الطبع والنشر لسنة 1968 (كومنولث)، لا يجوز استخدام أو نسخ أي جزء من هذا العمل بدون موافقة كتابية من المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان. يُرجي إرسال أي استفسارات إلى الشؤون العامة على:

[paffairs@humanrights.gov.au](mailto:paffairs@humanrights.gov.au)

## إخلاء المسؤولية

يرجى العلم بأن هذا المورد قد يحتوي على أسماء أو صور لبعض السكان الأصليين أو قاطني جزر مضيق توريس الذين ربما يكونوا قد ماتوا. وقد يسبب هذا أماً لبعض القراء.

للحصول على معلومات حول هذا المورد يمكن زيارة الموقع الإلكتروني للمفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان على:

[www.humanrights.gov.au/education/being\\_me\\_knowing\\_you](http://www.humanrights.gov.au/education/being_me_knowing_you)

وأيضاً موقع الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية [www.communitylanguagesaustralia.org.au](http://www.communitylanguagesaustralia.org.au)

ولمزيد من المعلومات حول المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان، يُرجي زيارة: [www.humanrights.gov.au](http://www.humanrights.gov.au) أو عبر البريد الإلكتروني على

[paffairs@humanrights.gov.au](mailto:paffairs@humanrights.gov.au)

يمكنك أيضاً مراسلتنا على العنوان التالي:

الشؤون العامة

المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان

GPO Box 5218

Sydney NSW 2001

*'Social Justice is what faces you in the morning. It is awakening in a house with an adequate water supply, cooking facilities and sanitation. It is the ability to nourish your children and send them to school where their education not only equips them for employment but reinforces their knowledge and appreciation of their cultural inheritance. It is the prospect of genuine employment and good health: a life of choices and opportunity. A life free from discrimination.'*

Mick Dodson

Social Justice Commissioner (1993 - 1998)

## الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية

تيريزا دي فازيو

مدير المشروع

ستيفان رومانوي

المدير التنفيذي للمشروع

## المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان

كونراد جيرشفتش

المدير التنفيذي لشراكة الجاليات العرقية لبرنامج حقوق الإنسان

جنيفر دافيز وكساندرا داوس

مديرا المشروع

شكر وتقدير

المجموعة الاستشارية للمشروع

ميهمت تيفيك كريم أوغلو، وهاس دبال،  
وماري ديلورا، وستيفان رومانوي، وجنيفر دافيس

المشركون في هذا العمل

الطلاب والمدرسون والآباء/الأمهات في  
مدرسة أوستيرك التركيبية للغات الجاليات العرقية، جلادستون بارك.

شكر خاص

ميهمت تيفيك كريم أوغلو، وستيف ميتلنيوس، وكارولين جولانت  
وايزابيللا ولوكا وينتون، وفخري أبوبكر، وماريا دي فازيو،  
وسلمى إحرام، ومدرسي مدارس لغات الجاليات العرقية الذين  
زودونا بأرائهم.

النشر المكتبي

سونجا فان دي كامب-مورافيسكي

العمل الفني

سيمون نيبون

الطباعة

Invicium Print Management

صورة الغلاف

© Nikola Bilic, Dreamstime.com



# دليل المُعلم

## دليل المُعلم

يشكل فهم حقوق الإنسان جانباً هاماً في تعليم الطلاب. وغالباً ما نفترض أن حقوق الإنسان ليست لها أهمية إلا في الإطار القانوني، أو أن أهميتها تقتصر على الدول الأخرى التي يتعرض فيها بعض الأشخاص لأشياء مفرجة. ومن السهل أن نفترض ذلك في أستراليا، حيث أن الانتهاكات الفادحة لحقوق الإنسان نادرة الحدوث.

ولكن تعتبر حقوق الإنسان هامة في هذه الدولة أيضاً. فإن منظور حقوق الإنسان يستطيع أن يساهم في توضيح أوجه الظلم التي يتعرض له المواطنون من وقت لآخر أو التي قد يواجهونها كل يوم. بالإضافة لذلك، فإنه يعطينا درساً هاماً عن قيم المجتمع وتطلعاته.

نستطيع من خلال فهمنا لحقوق الإنسان أن نقول كلمتنا في منابر عالمية حول الكرامة المشتركة لكل إنسان وحول احترام تلك السمات التي تجعلنا مختلفين. ويضمن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان (الذي تم اعتماده عام 1948) المساواة لكل البشر في مجالات متعددة مثل الالتحاق بالتعليم والعمل، وحرية التعبير وممارسة الدين والتعبير عن الثقافة، وأن يتم معاملتهم على وجه المساواة من قبل مقدمي الخدمات الحكومية، وأن لا يتعرضوا للإساءة في مكان العمل.

يكفل القانون الأسترالي بعض هذه الحقوق، مثل التحرر من التمييز. وهذه القوانين التي تشرف عليها المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان تحظر أن يتم ممارسة التمييز ضدك على أساس السلالة أو العرق أو العمر أو النوع أو الحياة الجنسية أو الإعاقة أو الدين. وبصفتي مفوض لمكافحة التمييز على أساس العرق والإعاقة، سمعت العديد من القصص الشخصية حول مدى أهمية معرفة الناس بأنهم يتمتعون بهذه الحقوق وأن يعرفوا أن هناك سبل معالجة متاحة في حالة تجاوز هذه الحقوق.

تظهر الشواهد الحديثة أن الشباب غالباً ما يكونون في طليعة أولئك الذين يمارسون سلوكيات التمييز: في المدرسة والعمل وعلى الإنترنت أو في المجال الرياضي. وقد أفاد 70% من الطلاب الذين شملتهم دراسة واحدة، والذين تتراوح أعمارهم بين 12-19 عاماً، أنهم كانوا عرضة للسلوك العنصري إما كضحايا أو شهود أو جناة. وهذا يجعل تثقيف الشباب بمدى تأثير كلماتهم وأفعالهم أمراً ضرورياً إذا ما أردنا أن نبني مجتمعاً يتسم بقدر أكبر من الاحترام والانسجام. فتعلم الطلاب طرقاً إيجابية للتعامل مع التمييز يفيد الأفراد ويفيد أسرهم وأصدقائهم ومجتمعهم.

تعتبر مدارس لغات الجاليات العرقية بيئة مثالية للطلاب لاكتساب هذه المهارات القيمة. ويتعين عليك كمدرس أن تعطي الطلاب دروساً حول أهمية اللغة والتداخل بين الثقافات المختلفة. إن إعطاء الطلاب الفرصة لمناقشة خبراتهم في هذه البيئة المنفتحة والتي تتسم بالاحترام يساعدهم على تطبيق نظريات حقوق الإنسان التي تعلموها.

تعتبر أستراليا واحدة من أكثر الدول متنوعة الثقافات على مستوى العالم. فنحن نتحدث ما يزيد على 300 لغة. وما يقرب من 50% من الأستراليين ولدوا خارج أستراليا، أو أحد والديهم أو كليهما ولدوا خارج أستراليا. فلقد تغيرت الصورة النمطية التقليدية عن الفرد الأسترالي العادي.

ويقدم لنا هذا المورد فرصة للتأثير على إدراك الشباب لما يعنيه الانتماء لأستراليا. ويشكل أيضاً فرصة لنا لتعزيز رؤية أولئك الذين يقدر التنوع والمساواة أكثر من أي شيء آخر.

إن قادة ومفكري الغد هم الذين في حجرات الدرس لديكم، وما دمنا سنزودهم بالأدوات والمعلومات الصحيحة، فلا شك أنه سيكون مستقبلاً مشرقاً.

جرام إنيس (إبريل/نيسان 2010)

ف. منصور، ل. جنكينز، ل. مورجان، م. تاوك،

أثر العنصرية على صحة ورفاهية الشباب الأستراليين، مؤسسة الشباب الأستراليين (2009)، صفحة 40.

متاح على: [http://www.fya.org.au/wpcontent/uploads/2009/11/Impact\\_of\\_Racism\\_FYA\\_report.pdf](http://www.fya.org.au/wpcontent/uploads/2009/11/Impact_of_Racism_FYA_report.pdf)

# صفحة المحتويات

5	مقدمة: احترام الذات: ومعرفة الآخر
10	نظرة عامة: احترام الذات: ومعرفة الآخر
15	تقديم احترام الذات: ومعرفة الآخر
24	الوحدة الأولى: احترام الذات: ومعرفة الآخر
31	الوحدة الثانية: المعادلة
37	الوحدة الثالثة: متاعب في المدرسة
43	الوحدة الرابعة: لا يوجد شيء خطأ بي
54	الوحدة الخامسة: التحدث بصراحة
59	تقييم احترام الذات: ومعرفة الآخر
59	ملاحق
60	ملحق 1 نقاط التفكير النقدي الستة
61	ملحق 2 خطاب إلى الآباء/الأمهات
62	ملحق 3 بطاقات دراسة حالة
63	ملحق 4 الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان

# احترام الذات: ومعرفة الآخر

## مقدمة

إعادة النظر في منظوراتهم الخاصة وخبراتهم الحياتية وكذلك على فهم حقوقهم وكيف أنها تسير جنباً إلى جنب مع حقوق الآخرين. وقد تم إعداد الأنشطة لاستدعاء موقف نقدي حول الموضوعات المتناولة، وبالتالي تشرك الطلاب في تأمل ونقاش يراعي شعور الآخرين مع أقرانهم وأسره.

من الأهمية أن يكون الطلاب قادرين على مناقشة تلك القضايا مع أسرهم. وبذلك فإن الهدف من هذا المورد هو إيجاد «طريقة للأسرة بأكملها» لفهم التمييز والحقوق الشخصية وحقوق الآخرين. وبهذه الطريقة، فإن للمواد وظيفة واسعة وهامة، ألا وهي تعزيز الوعي بين أفراد الأسرة. قد لا يتسنى لهذه الأسر الحصول على هذه المعلومات حول حقوق الإنسان لولا هذه الأنشطة.

تدعم هذه الطريقة أيضاً أهداف وتوجه البرنامج العالمي للتنقيف في مجال حقوق الإنسان (2005-2007)، والذي يركز على دعم التنقيف في مجال حقوق الإنسان في المدارس الابتدائية والثانوية.

إن حقوق الإنسان شيء نشترك فيه جميعاً، وهي تُعنى باحترام قيمة وكرامة الناس جميعاً.

تم إعداد هذا المورد لمساعدة مدرسي اللغات في تناول مفهوم حقوق الإنسان في الفصل. وهو يساعد الطلاب في فهم الآثار السلبية للتمييز ويزود الطلاب باستراتيجيات للتعامل معها وبإحساس إيجابي بالهوية الذاتية. يمكن أن يشوب فهم حقوق الإنسان بعض الصعوبات. إنها قضية عالمية وقومية ومجتمعية وفردية. ويقدم هذا المورد مجموعة من مواد التعليم والتعلم التي تظهر كيف أن حقوق الإنسان تنعكس في حياة الطالب اليومية. وبالإضافة لذلك، فهو يستكشف سبب كون التمييز غير مقبول اجتماعياً.

غالباً ما نسمع عن المشاكل المتعلقة بحقوق الإنسان في الخارج في مناطق الحروب والدول التي تعاني من فقر شديد. وعلى الرغم من ذلك، تحدثت مشاكل تتعلق بحقوق الإنسان في أستراليا أيضاً.

ويعتبر قطاع لغات الجاليات العرقية في وضع مناسب للتعامل مع قضايا التمييز بما أنه يقدم إطاراً لمناقشة الثقافة واللغة. وغالباً ما يكون قطاع لغات الجاليات العرقية حلقة اتصال بالتراث الثقافي الشخصي للطلاب و/أو والديه وخبرات المهاجرين. وهذه البيئة التي يتعلم فيها الطلاب اللغة مهياً بشكل مثالي لتوفير البيئة المطلوبة لفهم القضايا مثل القيام بذلك مع الأقران. الأمثلة والحالات المستخدمة في هذا المورد تضع تصوراً لمدرسة ثانوية عامة لأن ذلك يعكس موقفاً من مواقف الحياة اليومية للشباب الصغار ويمكنهم من فهم التعقيدات التي تحدث عندما تتداخل الثقافات المختلفة.

تعلم الطلاب عن حقوق الإنسان أثناء متابعتهم لقصة منى وأصدقائها من خلال أفكار الاحترام والإنصاف والعدالة والمساواة. ويتعلمون عن المطالبة بحقوقهم وأيضاً عن مسؤوليتهم بشأن احترام حقوق الآخرين.

تركز كل وحدة على بعض جوانب التمييز. وتتطور السيناريوهات في الوحدة لوصف قصة تحاكي التجارب التي يمر بها شباب اليوم في المجتمع الأسترالي المتنوع الثقافات. وبوجه خاص، تركز على التمييز العرقي مع الموضوعات الثانوية مثل التمييز على أساس الإعاقة والعمر والدين والنوع. وتقدم السيناريوهات سياقاً لفهم الصور النمطية والتمييز والتعصب وتداعيات هذه الأشياء. ويحث المورد الطلاب على



# احترام الذات: ومعرفة الآخر

## قصة حقيقية حول حقوق الإنسان 1

منذ سنوات قليلة، جاء طفل جديد لمدرستي الابتدائية. كان هذا الطفل أسيوياً ولم يكن يتحدث الإنجليزية بطلاقة. وأثناء أوقات وجبة الغداء، كان يجلس وحيداً يأكل طعاماً لم يره أحد منا قبل ذلك. وبدأ بعض الأولاد يضايقونه وينعتونه بالألقاب ويلقون الحجارة عليه ويعبسون في وجهه وينظرون إليه شزراً. كنت أعلم أن ذلك خطأ، وكان الطفل عاجزاً، فلم يكن هناك أحد لمساعدته ولم أكن متأكداً أنه يفهم ما يقوله الأولاد. اعتقدت أنه لا يمكنني أن أفعل شيئاً، أو ربما لم أرغب في أن أفعل شيئاً وأخاطر بتعريض نفسي للمضايقات. شاهدت الطفل وهو يتعذب وشعرت بالعجز مثله تماماً. لم أكن أعرف ما يمكنني فعله. لم أعتقد أن هذا النوع من المضايقات هو ما يُفترض أن تكون عليه أستراليا. فالعنصرية في ساحة المدرسة لابد أن تتوقف لأنها قاسية ومؤذية مثل العنصرية على النطاق الأوسع.

1. كلير 14 ، المقاطعة الشمالية، «عاجز في الملعب» مفوضية حقوق الإنسان وتكافؤ الفرص، أصوات أستراليا 2005 صفحة 43.



أثناء إعداد هذه الوثائق، تم استعراض الوثائق الإطارية للمناهج التعليمية على نطاق الولاية والمواد ذات الصلة لضمان أن الموضوعات المتناولة مناسبة لعمر الطلاب ومتعلقة بتلك الموضوعات التي تم تناولها في نطاق عمل الولاية. تشمل الأطر المنهجية التي تم الرجوع إليها إطار كوينزلاند للمناهج والتقييم وإعداد التقارير (QCAR)، ومعايير التعلم الأساسية لفكتوريا (VELS)، ومنهج تسمانيا 2008 والتعليم الأساسي، والمعايير المنهجية وإطار المسؤولية لولاية جنوب أستراليا (SACSA)، ونموذج نيوزاوث ويلز للتعليم المتميز، والإطار المنهجي لولاية غرب أستراليا.



# احترام الذات: ومعرفة الآخر

## المصطلحات المستخدمة في المورد

### المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان

### الإعاقة

يتضمن تعريف الإعاقة في (قانون التمييز ضد الإعاقة) كالتالي:

- فقدان كامل أو جزئي في الوظائف الجسدية أو العقلية، أو
- فقدان كامل أو جزئي لجزء من الجسد، أو
- وجود كائنات في جسد الإنسان تسبب المرض أو الاعتلال، أو
- وجود خلل وظيفي أو تشوهات في جزء من جسد الإنسان، أو
- اضطراب أو خلل وظيفي يتسبب في أن الشخص يتعلم بشكل مختلف عن الشخص المعافى من هذا الاضطراب أو الخلل الوظيفي، أو
- اضطراب أو مرض أو اعتلال يؤثر على العمليات الفكرية للشخص أو إدراكه للواقع والمشاعر والحكم أو الذي يؤدي إلى سلوك مضطرب.

يهدف هذا التعريف الواسع إلى ضمان حماية كل فرد من ذوي الإعاقة. ويغطي هذا القانون الإعاقة التي:

- يعاني منها الأشخاص الآن، و
- عاني منها الأشخاص في الماضي (على سبيل المثال، مرض عقلي في الماضي)، و
- التي قد يعانون منها في المستقبل (على سبيل المثال، سوابق لإعاقة معينة في الأسرة قد يعاني منها شخص في المستقبل)، و
- التي يعتقد الناس أن بعض الأشخاص يعانون منها (على سبيل المثال، إذا اعتقد الناس أن شخصاً ما يعاني من مرض نقص المناعة المكتسبة «الإيدز»).

### التمييز

هو معاملة شخص أو جماعة من الناس على نحو أقل تفضيلاً من شخص أو جماعة أخرى بسبب عرقهم أو لونهم أو أصلهم القومي أو العرقي أو الجنس أو الحمل أو الحالة الاجتماعية أو العمر أو الإعاقة أو الدين أو الميول الجنسي أو أية صفة أخرى.

تأسست المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان عام 1986 بموجب قانون صادر عن البرلمان الفيدرالي. وهي منظمة قانونية مستقلة تقوم برفع التقارير إلى البرلمان الفيدرالي من خلال النائب العام. ويتمثل دور المفوضية في مراقبة كيفية حماية حقوق الإنسان في أستراليا. جزء من مهام المفوضية يتعلق بتثقيف الناس حول حقوق الإنسان في أستراليا. للحصول على مزيد من المعلومات: (<http://www.humanrights.gov.au>).

### المضايقة

المضايقة هي إيذاء شخص بقصد بطريقة أو أكثر، بما في ذلك الإيذاء البدني واللفظي والنفسي. يمكن أن تتضمن المضايقة أفعالاً مثل الدفع والضرب والتشاجر والاستهزاء والتوبيخ والتهديد وأخذ المتعلقات وانتزاع الأموال ونشر اللغو أو الإشاعات عن شخص ما أو تجاهله بصفة دائمة. يستخدم بعض الأطفال أساليب أخرى كرسائل الهاتف والبريد الإلكتروني أو على مواقع العلاقات الاجتماعية على سبيل المثال Facebook و MySpace لمضايقة الآخرين.

### الثقافة

العادات والقيم والأعراف والانجازات التي حققتها دولة أو شعب أو مجموعة معينة.

### الإعلان

وفقاً للقانون الدولي، الإعلان هو بيان مبادئ. تبدي الدول موافقتها على المبادئ المتضمنة في الإعلان. ولكن الإعلانات ليست ملزمة ولا تجبر دولة على التصرف بطريقة معينة.

### الكرامة

هي تلك السمة المتأصلة في كل شخص حيث يحق له بمقتضاها أن يتم احترام حقوقه الأساسية.



## المساواة

هي أن يكون الناس سواسية. ويتعلق هذا المصطلح أيضًا بحق جميع الناس أن يُحظوا بنفس المعاملة عند الاحتكام للقانون. ويمكن أن يشمل ذلك مجالات مثل التعليم والوصول إلى فرص العمل والأجر العادل.

## التشاجر

هي أن تتسبب في موقفٍ يسبب صعوبة أو إزعاجًا لشخص ما.

## حقوق الإنسان

تُعنى حقوق الإنسان بحصول كل شخص على معاملة منصفة وعادلة. فكل شخص يولد متمتعًا بحقوق الإنسان. وينبغي أن تعمل الحكومات والأفراد على ضمان احترام حقوق الإنسان في جميع الأوقات. ومن بعض الحقوق التي يتمتع بها الأستراليون الحق في:

- العيش مع أسرته
- التعليم الأساسي
- المعاملة العادلة بواسطة القانون
- ممارسة شعائر أي دين
- أن تقول وتفكر كما تشاء (دون إثارة الكراهية أو العنف)
- مستوى معيشي ملائم، بما في ذلك الغذاء والكساء والمسكن
- الحصول على الرعاية الصحية الملائمة
- الحفاظ على ثقافتك ولغتك
- حرية الحركة
- الخصوصية
- الحصول على العدالة
- التحرر من التمييز

## التداخل بين الثقافات

الإحساس بثقافة شخص ما وكيف تتداخل مع الثقافات الأخرى (أوجه الشبه والاختلاف)

## التنوع الثقافي

يفرض التنوع الثقافي على الدولة إتاحة الفرص والأمن لكل مواطن بغض النظر عن خلفيته أو ثقافته أو دينه أو نوعه، وأن تضمن لكل من يعيشون فيها حق العيش في تواصل مع ثقافته ولغته. (المجلس الاستشاري الأسترالي لتعدد الثقافات، "الأستراليون" 2010)

## الاستفزاز

هو أن تعمل على إحداث ردة فعل سلبية.

## العنصرية

أي فعل يتضمن تمييزًا أو استبعادًا أو تقييدًا أو تفضيلًا على أساس العرق أو اللون أو النسب أو الأصل القومي أو العرقي، والذي يهدف إلى أو يتسبب في إلغاء أو الإضرار بالاعتراف والتمتع وممارسة أي حق من حقوق الإنسان أو حرية أساسية في الحياة السياسية أو الاقتصادية أو الاجتماعية أو الثقافية أو أي مجال آخر من مجالات الحياة العامة على قدم المساواة.

## الانتقام

أن تؤذي شخصًا أو شيئًا لأنك تشعر أنهم آذوك بالقول أو الفعل.

## الاحترام

هو تقدير شيء أو شخص تعتقد أنه يتمتع بصفات حسنة.

## الحقوق

هي المطالبات التي تتسم بالعدل والقبول بالإضافة إلى كونها معقولة أخلاقيًا.

## احترام الذات

ثقة الفرد بقيمته وقدراته.

# نظرة عامة

## الأهداف

تهدف حزمة الموارد هذه إلى تقديم مورد تعليمي يسهل:

## احترام الذات: ومعرفة الآخر

الأسس المنطقية: هو مورد منهجي تم إعداده بشكل خاص للاستخدام في فصول تعلم اللغة. ويحتوي هذا المورد على:

- فهم الحقوق اليومية والتمييز وأثره على الناس والمجتمعات
- التفكير في استراتيجيات للتعرف على التمييز والتعامل معه والتعامل مع التعارض الموجود في القانون؛
- إحساس شخصي بالهوية والاحترام.

ويهدف المورد أيضًا إلى تقديم مورد عملي لمعرفة مفاهيم حقوق الإنسان داخل الفصل أثناء تعلم اللغة.

## الرسائل الرئيسية

يمنع القانون ممارسة التمييز ضدك في المدرسة أو في أي بيئات تعليمية أخرى، أو عند الحصول على الخدمات أو استخدامها، أو عند الذهاب للأماكن العامة، أو عند استئجار مكان للإقامة، أو عند ممارسة الرياضة، أو عند المشاركة في أي شيء آخر في الحياة العامة.

هناك قوانين في أستراليا تحمي من المعاملة غير العادلة والتمييز والمضايقة على أساس:

- السلالة أو اللون أو الأصل القومي أو العرقي
- الجنس، بما في ذلك الحمل والحالة الاجتماعية والتحرش الجنسي
- الاهتمام بالشخص ذي الإعاقة أو الذي يعاني من إعاقة
- المسؤولية الأسرية
- الحالة الطبية أو المرض (بما في ذلك الأمور المتعلقة بالعمل)
- العمر
- الدين
- الميول الجنسي، السجل الجنائي، الاشتراك في اتحاد نقابات العمال.

- "دليل المدرس" للمدرسين الذين يستخدمون المواد المنهجية في الفصل؛

- دفتر الطالب ويستخدمه الطلاب في الفصل؛

- كتاب مورد التعلم المنزلي للطالب ويستخدمه الطالب في أنشطة التعلم المنزلي الخاصة به؛

- كتاب مورد الرواد والذي يحتوي على مواد تدريبية لرائد معروف لمجموعة من المدرسين لشرح طريقة استخدام المورد؛

- دليل الآباء/الأمهات لاطلاع ولي الأمر على المورد الذي يدرسه الطالب وتقديم نظرة عامة على حقوق الإنسان.

وقد تم إعداد هذا المورد في إطار شراكة بين المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان والجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية.

## الأسس المنطقية

غالبًا ما يستخدم الأطفال بيئة تعلم اللغة لفهم القضايا المتعلقة بالثقافة والتداخل بين الثقافات. فالطلاب لديهم حب استطلاع لفهم مفاهيم التعبير الثقافي بشكل عام وباعتبارها وسائلهم الشخصية للوصول إلى الوعي بالذات والتعبير عنها: قضية التماثل والاختلاف وأثرها على حياتهم الخاصة. تم إعداد هذا المورد لتعزيز معرفة الطالب وفهمه لحقوق الإنسان باعتبارها طريقًا لتقدير قيمة الثقافة والهوية الشخصية كجزء من هذا الموضوع في فصل تعلم اللغة. وهو يركز بشكل خاص على قضية حقوق الإنسان ولاسيما أثر التمييز على هذه الحقوق. ويناقش المورد مسؤوليات كل فرد وحقوقه من زاوية ما له وما للآخرين.

مجمّل الرسائل الرئيسية في هذا المورد:

## نتائج التعلم

1. ما هي حقوق الإنسان؟

تركز نتائج التعلم على أن يكون الطلاب قادرين على:

2. ماذا يقصد بالتمييز؟

● إدراك أهمية مفهوم حقوق الإنسان لحياة الأفراد اليومية؛

3. حقوق الإنسان ذات أهمية

● إدراك كيف أن حقوق الإنسان تنعكس على المجتمع الأسترالي ويعززها القانون؛

(لكل شخص في كل مكان وزمان).

وبالإضافة لذلك، يبرز هذا المورد خمس رسائل هامة باعتبارها مناسبة لأهداف هذه البيئة التعليمية الخاصة. تلك هي قوانين الكومنولث ضد التمييز في أستراليا التي تحمي من المعاملة غير العادلة والتمييز والمضايقة على أساس:

● العرق أو اللون أو النسب

● الأصل القومي أو العرقي

● الإعاقة

● العمر

● النوع.

وهناك قوانين ضد التمييز في كل ولاية ومنطقة في أستراليا. وتتنوع هذه القوانين المحلية في مستوى حمايتها من سلوكيات التمييز.

من الأشياء الأساسية في هذا المورد فهم أن الأنواع المتعددة للتمييز المستخدمة في توضيح حقوق الإنسان في هذا المورد هي جزء من المعنى الأوسع الذي تتضمنه حقوق الإنسان على وجه العموم.

## المستخدمون من الطلاب

تم إعداد مورد احترام الذات ومعرفة الآخر للطلاب الذين تتراوح أعمارهم ما بين 11-15 عامًا، لأن هناك فجوة في الموارد التعليمية لهذه المجموعة. وقد تم إعداد الرسائل والمواد والأنشطة بشكل يتناسب مع عمر الطلاب الذين يشاركون في تعلم اللغة.

وقد تم إعداد المواد لإيجاد توازن في اختبار قدرات الطلاب الإدراكية واللغوية.

● تطوير المهارات المناسبة في اللغة المستهدفة حتى يتمكن الطلاب من المشاركة في الأنشطة ونتائج تعلم اللغة في هذا المورد؛

● التمتع بتناول قضية اجتماعية هامة على شكل فكرة رئيسية في المنهج؛

● تنمية قدر أكبر من المرونة في التفكير؛

● أن يصبحوا مواطنين على درجة من الاطلاع والوعي؛

● الاستفادة من المهارات النقدية المطلوبة للقيام بأنشطة الوحدة مثل الوصف والتركيب والتحليل وتفسير المعلومات والتأمل ومناقشة البراهين.

## تنظيم المورد المنهجي

تم تنظيم هذا المورد على أساس خمس وحدات تشكل كل واحدة جلسة تستغرق ساعتين ونصف كما هو شائع في مدارس لغات الجاليات العرقية. وكل وحدة تم تفصيلها في دفتر أعمال الطالب، مدعّمة بمهام تعليم منزلية يتعين على الطلاب إكمالها وإحضارها إلى الفصل استعدادًا للجلسة التالية. ويحتوي كتاب مورد التعلم المنزلي للطلاب على هذه المهام.



# نظرة عامة تنمة

## برنامج التطوير المهني

تم إعداد برنامج خاص للتطوير المهني للمساهمة في الإعداد لاستخدام هذا المورد بشكل فعال في الفصل. ويُصَح أن يقوم المدرسون المشتركون في عملية التدريب بالشروع في برنامج التطوير المهني مع رائد من رواد المورد لمساعدتهم في تنفيذ هذا المورد.

## طريقة التدريس

يستند تصميم هذه المواد المنهجية على إدراك حساسية الموضوعات المتناولة. وينبغي أن تعكس طريقة التدريس أيضاً وعياً بالطبيعة المعقدة للموضوع والعمل مع العديد من الطلاب من مختلف الخلفيات وخبرات الحياة.

تعتبر العلاقة بين الطالب والمدرس أحد المكونات الحيوية لنجاح عملية التعلم والتدريس. ويقدر الطلاب العمل الذي يقوم به المدرس لخلق بيئة تعليمية تتسم بالاحترام والأمان. ويتم ذلك من خلال إيجاد بيئة يسودها الاحترام المشترك – احترام المدرس والأقران.

يحتوي دليل المدرس على أهداف وموضوعات ولغة وموارد لكل وحدة. فبينما تقدم الوحدة الأولى الموضوعات وتعد الطلاب لدراستها عن كُتُب، تقدم كل وحدة من الأربعة التالية سيناريو معين. وتستند الأنشطة على اللغة والموضوعات المقدمة في كل سيناريو.

وتتضمن هذه الحزمة المنهجية دليل الآباء/الأمهات بهدف الوصول إلى فهم ودعم العملية التعليمية للطلاب.

يقدم دليل رواد المورد موارد لدعم كيفية تنفيذ هذا المنهج في كل مدرسة. ومن المتصور أن يتم تحديد رائد للمورد في كل مدرسة أو مجموعة من المدارس لتزويد المدرسين بالتدريب على التطوير المهني فيما يتعلق بهذا المورد.

## المواد والموارد

يتضمن هذا المورد العديد من المواد، فهناك الرسوم التوضيحية والأشكال البيانية والمخططات وغيرها للمدرسين لنسخها أو استخدامها كنماذج. ويتعين على المدرس، في بعض الأمثلة، أن يستخدم بطاقات الفلاش، وتم تفصيل التعليمات الخاصة بها في دليل المدرس. ويتضمن أيضاً اقتراحات فيما يتعلق بالمواد الإضافية.

تم تناول الإجراءات الخاصة بكل الأنشطة بشيء من التفصيل، ولكن على المدرسين أن ينتبهوا للقدرات اللغوية لطلابهم وأساليبهم في التعلم وخلفياتهم وشخصياتهم وما إلى ذلك، وأن يتعاملوا معها بما يناسبها. قد يتطلب ذلك تعديل بعض الأنشطة.

## المدرسون الذين يستخدمون هذه المادة

يتضمن مورد احترام الذات: ومعرفة الآخر العديد من الأنشطة والاقتراحات التي تفيد المدرس في تحقيق النتائج المرجوة من التعلم. وقد تم إعداد المواد لتشجيع الطلاب على التأمل في الذات والسماح، حيثما يكون ملائماً، بمشاركة الطالب في النقاش. وينبغي أن يتم تشجيع الطلاب على تبادل الحكايات والمشاركة في توجيه الأسئلة والمناقشات التي تتوافق مع الرسائل الرئيسية لحقوق الإنسان والتي يستند عليها هذا المورد.

## طريقة حجرة الدراسة

تهدف كل وحدة ونشاط في هذا المورد إلى مساعدة الطلاب وأسرهم على فهم حقوق الإنسان وعلاقتها بحياة الأفراد.

وتم إعداد الأنشطة على نحو يُمكنُ الطلاب من العمل منفردين، أو في مجموعات داخل الفصل، أو مع مشاركة الأسرة لتعزيز الاستفادة من فرصة إدراك المفاهيم المعقدة التي تبرزها الموارد.

وقد تم إدراج عدد من الأفكار والأنشطة الإضافية للمدرسين إذا:

- كان لديهم وقت إضافي للأنشطة الإضافية
- شعروا بأن الأنشطة الإضافية تفي بشكل أفضل باحتياجات بعض الطلاب وخاصة داخل الفصل المتعدد المستويات.
- شعروا بأن الأنشطة الإضافية تساهم في دعم العمل الذي يقوم به فعلاً الفصل أو الأفراد.

## ملاحظة حول طريقة تعلم اللغة عن طريق التواصل بين الثقافات المتعددة

تشكل طريقة التواصل التي تركز على الوعي بالثقافات المتعددة أساساً لهذا المورد، بمعنى أن المورد قد تم إعداده للمساعدة في تعلم اللغة وتطوير الإحساس بالثقافة الشخصية وكيف أنها تسير جنباً إلى جنب مع ثقافات الغير. وبالإضافة لذلك، يركز المورد على مدى أهمية الإحساس بالتداخل بين الثقافات كأداة اجتماعية في فهم القضايا مثل قضية التمييز.

## دليل الآباء/الأمهات

من الأهمية بمكان أن نحصل على فهم ودعم من أسر الطلاب إن أمكن. إن قضية حقوق الإنسان هي قضية هامة تتطلب قدرًا من التأمل والتفكير في جو من الثقة والمسؤولية. كما أن إشراك أفراد الأسرة من شأنه أن يمكن الطلاب من الحصول على بيئة داعمة ويقدم فرصة للأسرة أن تناقش هذه القضايا وتتعلم سوياً.

وقد تضمنت الحزمة المنهجية لمورد احترام الذات: ومعرفة الآخر دليل الآباء/الأمهات في شكل منشور يمكن استخدامه لتوضيح العمل الذي سيقوم به الطلاب وأهمية دعمهم في هذه المبادرة.

## طريقة طاولة المطبخ

يُطلبُ من الطلاب أن يكملوا المهام الموجودة في كتاب مورد التعلم المنزلي للطلاب مع أفراد أسرهم. ويشترك أفراد الأسرة من خلال استخدام الأنشطة الموجودة في الكتاب وبإمكانهم أن يقوموا سوياً بتفهم جوانب حقوق الإنسان. وتعتمد الأنشطة على تعاون أفراد الأسرة فيما يتعلق بتبادل الخبرات والرؤى والفرص لتطوير الفهم والوعي الموجود أكثر. وينتهي المورد بالشخصيات التي في القصة والذين يخططون للقيام بحملة للتوعية بحقوق الإنسان على نطاق المدرسة بهدف تعزيز فهم هذه الحقوق وقبولها. ويمكن استخدام هذا العنصر في المنهج بعد ذلك كنقطة انطلاق لطلاب ومدرسي الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية بأستراليا للقيام بالتخطيط لأنشطتهم الخاصة حول نفس الموضوع. يمكن أن تقام هذه الأنشطة على نطاق المدرسة أو مجتمع المدرسة أو على نطاق الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية.

تستند الاستفادة من استخدام طريقة "طاولة المطبخ" على المحادثات التي تحدث بين أفراد الأسرة بشكل غير رسمي: عند تناول الوجبات أو إعدادها، الزيارات، أو الأوقات الأخرى التي تجتمع فيها الأسرة. تهدف هذه المهام إلى التشجيع على القيام بنوع من الفهم للقضايا من خلال خبرات الأسرة، وبالتالي تخلق تفاهات مشتركة حول المعرفة بحقوق الإنسان. يحتل الموضوع

أهمية إذ يتعلق بحياة الطلاب وأقرب الناس إليهم. ويساعد إشراك أفراد الأسرة على تطوير إحساس الطلاب بالقضية وكيفية تأثيرها على الجميع في كل زمان. وهذا بدوره يمكن أن يساعد أفراد الأسرة على فهم الجوانب العملية لحقوق الإنسان ومدى تأثيرها على خبراتهم الحياتية الخاصة. وبالتالي يتم إنشاء دائرة تعلم أوسع من خلال تعلم الطالب.

<sup>1</sup> ديفيز ج. كورديز د. المشاركة والاندماج في ممارسة تعزيز الرعاية الصحية: برنامج QUM داخل مجتمع متنوع الثقافات، مجلة 2007 (16) Australian Mosaic.

# نظرة عامة تنمة

## أفكار للفعالية الختامية

هناك عدد من الطرق يمكن من خلالها تحديد أهمية هذه الفعالية الختامية:

- يمكن دعوة الأسر لحفلة صباحية/أثناء النهار/حفلة مسائية للحضور إلى المدرسة والمشاركة في العروض التقديمية للمشروعات،
- إضافة تقديم صورة عن المشروعات إلى الاحتفال الذي تقيمه المدرسة على نحو يتوافق مع موضوعات المورد، على سبيل المثال، يوم التنوع الثقافي، احتفالات رأس السنة، أو عند افتتاح المدرسة وما إلى ذلك.
- دعوة وسائل الإعلام المحلية والعرقية للمشاركة في الاحتفالات وتبادل الأخبار والمهرجانات (على سبيل المثال، الصحف ومحطات الإذاعة العرقية... الخ)، وإتاحة الفرصة للطلاب لعرض أعمالهم،
- دعوة المدارس الحكومية المحلية للمشاركة أو إقامة الاحتفالات مع بعض، على سبيل المثال، حفلات التكريم.

## الاستفادة من المواد على نطاق أوسع

هناك عدد من الأنشطة الإضافية التي يتضمنها المورد. وبالإضافة لذلك، هناك أفكار للمدرسين الذين يرغبون في تطوير هذه الوحدة أكثر مع فصولهم.

ومن الأهمية أيضاً مراجعة الموقع الإلكتروني للجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية للحصول على التحديثات الخاصة بالتنوير المهني فيما يتعلق بالأفكار التي يتم استخدامها في الفصل:

[www.communitylanguagesaustralia.org.au](http://www.communitylanguagesaustralia.org.au)

تم إعداد الأنشطة، خصوصاً الأنشطة المنزلية، على نحو يمكن الطلاب من إشراك أسرهم في النقاش والمهام. والهدف من ذلك هو الحصول على مستوى أعمق من الفهم بالنسبة للطلاب. وبالإضافة لذلك، فهي تسمح بإشراك الأسرة بما أنها تتم أساساً بالمنزل. ويعتبر إشراك الأسرة فيما يتعلق بقضية اجتماعية حقيقية طريقة تسهل القيام بنوع من الحوار الهام حول الموضوع مع أفراد الأسرة الرئيسيين ولإطلاعهم على حقوق الإنسان وكيف يتم تفسيرها في أستراليا. وعلاوة على ذلك، فهي أحد وسائل إشراك المجتمع حيث يكون فيها الطلاب بمثابة "بوابة" للمعلومات التي قد لا تكون هذه الأسر والمجتمعات بالضرورة على دراية بها لولا هذه الأنشطة.

## الفعالية الختامية: احترام الذات ومعرفة الآخر، فعالية التوعية بحقوق الإنسان

ينفذ الطلاب مشروعاً عن التمييز كجزء من هذا المورد. وسيطلب منهم تقديم عمل إبداعي مثل ملصق أو قصيدة أو قصة تعبر عن الموضوعات التي استكشفتها في هذا المورد.

وينصح بأن يكون تقديم هذه المشروعات أساساً لفعالية ختامية تتم الدعوة إليها.

## احترام الذات ومعرفة الآخر، فعالية التوعية بحقوق الإنسان

يمكن أن تكون هذه الفعالية عبارة عن تقدير للعمل والجهود الرائع الذي قام به الطلاب المشاركون في هذا المورد. ويمكن أن تكون أيضاً بمثابة أساس لإقامة احتفال لمجتمع المدرسة الذي يظهر روح الاحترام التي تظهره المدرسة باعتبارها مؤسسة مسؤولة اجتماعياً.



# مقدمة احترام الذات: ومعرفة الآخر

## قائمة اللغات (دفتر أعمال الطالب)

كيف تستخدم قائمة اللغات

كجزء من جانب تعلم اللغة الخاص بهذا المورد، سيقوم الطلاب بإعداد قائمة لغوية للمفردات والعبارات الجديدة. وستكون القائمة بمثابة أداة مساعدة أثناء دراسة هذه الوحدة.

ينبغي أن يقوم الطلاب بتدوين الكلمات والمصطلحات الجديدة في العمود "لغة جديدة" بقلم الحبر ثم بعد ذلك يخمنون معنى كل كلمة أو تعبير جديد بالقلم الرصاص. قد يقوم الطلاب بعمل تخمين واحد أو اثنين. ثم بعد ذلك يقومون بتدوين المعنى الصحيح في العمود الأخير بقلم الحبر.

## خلق ظروف التعلم المناسبة

تشجع هذه الإستراتيجية المتخذة كمثال الطلاب لمحاولة إيجاد معنى المصطلحات غير المألوفة لهم بواسطة أو من خلال المفاتيح المستنبطة من السياق أو من دروس سابقة تعلموها عن اللغة.

من الأهمية أن نتذكر أن جميع الطلاب لهم طريقتهم الخاصة في معالجة المعلومات والتعامل معها. وستكون خبراتهم الحياتية وإحساسهم الشخصي بالهوية من خلال واقعهم (الأسرة والمجتمع) والثقافة بمثابة أدوات تصفية لفهم المعلومات التي تلقوها. وعلى المدرسين أن يكونوا على وعي بهذا إذ أن التدريس والتعلم يتطوران انطلاقاً من تنفيذ هذا المورد. وإلى حد ما، يعبر هذا المورد عن رحلة يقوم بها الطالب والمدرس وأسرة الطالب معاً.

وسيكون بعض الطلاب مستعدين للمشاركة في الرحلة أكثر من آخرين. وسيتردد البعض لأنهم غير واثقين من قدراتهم، أو نتيجة لتجارب سابقة مع الموضوعات التي تسبب نوعاً من اللبس أو الخوف أو بعض القلق.

## أنشطة تعلم اللغات: تحمل مسؤولية فصلك

تم إعداد الأنشطة بهدف تسهيل عملية تنمية مهارة إتقان اللغة، ولكن لا تعتبر هذه الأنشطة كاملة. قد يجد المدرس أن النماذج اللغوية والمفردات في لغة معينة بحاجة إلى مزيد من التطوير، أو أن بعض الخصائص اللغوية التي لم يحددها المورد قد تكون بحاجة فعلية إلى مزيد من الدراسة.

ومع ذلك، تم تضمين عدد من أنشطة اللغة وبعض الأفكار لمزيد من التطوير اللغوي في إطار الأنشطة الإضافية. وسوف تتلقى بعض الأفكار، كجزء من التدريب على التطوير المهني الخاص بك، لمزيد من تطوير المورد.

# مقدمة احترام الذات: ومعرفة الآخر تنمة

## زملاء الدراسة

تم إعداد الأنشطة في هذا المورد للطلاب للعمل مع زملاء الدراسة. وسيتيح هذا الأمر للطلاب العمل مع أقرانهم وتنمية الشعور بدعمهم وفهمهم أثناء محاولة كل طالب تنمية فهمه لحقوق الإنسان. وهذا أمر ضروري بشكل خاص حيث أن الطلاب (الشباب) يحاولون بجد فهم كيفية تأثير هذه الأفكار عليهم في حياتهم اليومية.

وستساعد الأنشطة التي تتم مع زملاء الدراسة على دعم طريقة CURL من خلال دعم احترام آراء كل طالب ومشاركته وفهم موقفه ووجهة نظره والاهتمام بالطالب كفرد وإتاحة الفرص للطلاب للشعور بأنه يتم الاستماع إليهم.

فكر بعناية في كيفية تقسيم الطلاب إلى مجموعات. لا ينبغي بالضرورة قيام الطلاب بالعمل مع الأصدقاء، لكن عليهم مواصلة العمل في مجموعات صغيرة مع أفراد الفصل الذين يشعرون بالراحة معهم.

تعتبر مجموعات زملاء الدراسة التي تتكون من 3-4 طلاب لكل مجموعة ملائمة. بالنسبة للفصول الصغيرة، قد ترغب في أن تجعل الطلاب يعملون في مجموعات ثنائية.



يستخدم دفتر أعمال الطالب الرمز للإشارة إلى هذه الأنشطة التي ينبغي القيام بها مع زملاء الدراسة.

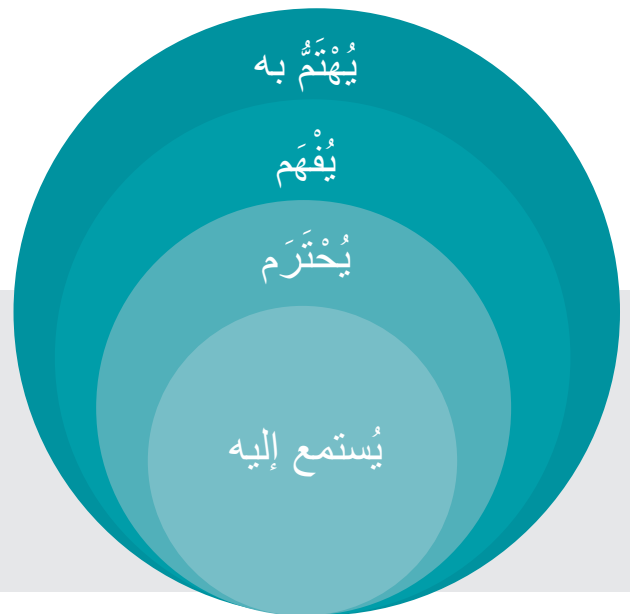
وسيتعين على المدرس المضي قدماً بحرص ولكن بشكل حاسم في نفس الوقت. ومن الأهمية أن يتفهم المدرس أهمية المورد ويؤمن بالموضوعات المقدمة، حيث أن الاقتناع من جانب المدرس سيضمن إدراك الطلاب لأهمية الموضوع وأهداف التعلم. وسيتطلعون إلى المشاركة في الأنشطة التي تعمل على تشجيع حب الاستطلاع لديهم بشأن الموضوع وتعلم اللغة المستهدف من كل نشاط. وقد يعني عدم الاقتناع عدم شعور الطلاب بالاطمئنان حيال أهمية الأهداف وقد تكون مستويات المشاركة ضئيلة نتيجة لذلك.

يشكل حب الاستطلاع لدى الطلاب عاملاً هاماً في انفتاحهم على التعلم. وهذا يعني أن المدرسين بإمكانهم استغلال هذا العامل لجعل اللغة ومفاهيمها ذات معنى وجديرة بالاهتمام وممتعة. فهي تساعد الطلاب على الحصول على أكبر قدر من الاستفادة من التعلم من خلال المشاركة.

إن إنشاء بيئة تعليم داعمة يعتبر أمراً هاماً على وجه العموم، وبشكل خاص عند التعامل مع قضايا مثل حقوق الإنسان والتمييز. وسيحتاج الطلاب إلى الشعور بأنهم:

يُهْتَمُّ بِهِ  
يُفْهَمُ  
يُحْتَرَمُ  
يُسْتَمَعُ إِلَيْهِ

وهذا يمكن أن نسميه طريقة CURL في التدريس.



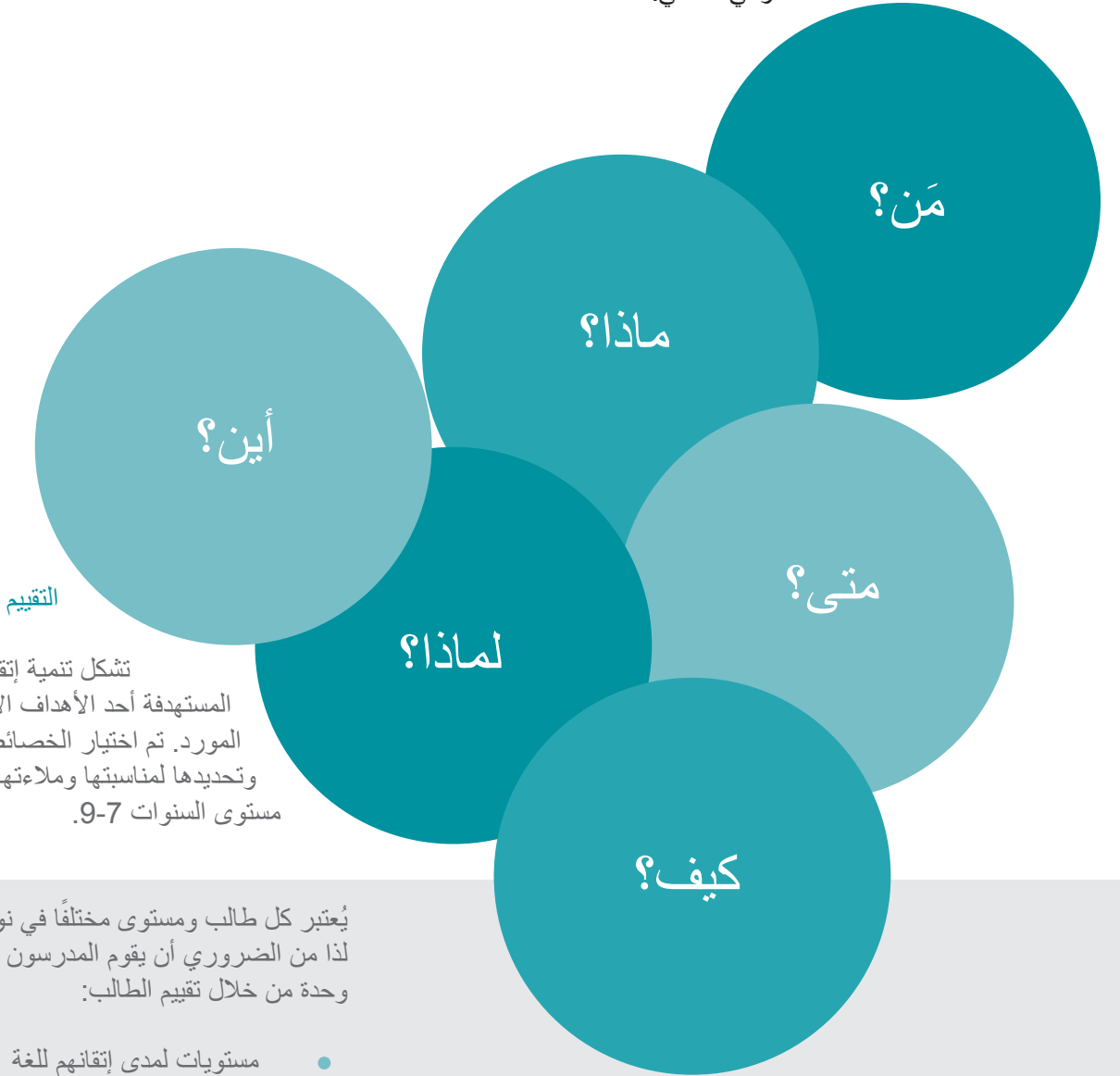
## تطوير مهارات التفكير النقدي

تم إعداد نشاط من شأنه تقديم المورد لمساعدة الطلاب على التعرف على استخدام نقاط التفكير النقدي الستة حتى يتسنى لهم تنمية مهاراتهم التحليلية أثناء عملهم من خلال المورد.

تم الترتيب لوضع ملصق لك في الفصل لمساعدتك على تيسير عملية تطوير هذه المهارات - انظر الملحق 1: نقاط التفكير النقدي الستة.

سيُطلب من الطلاب التفكير في مجموعة من القضايا وتحليلها من منظورات مختلفة. وبإيجاز، سيتم إرشادهم لتنمية ملكة التفكير النقدي. ولمساعدة الطلاب على تطوير هذا التعلم وهذه المهارة الحياتية الهامة، قم بإطلاع الطلاب على الأسئلة الست المعروفة بنقاط التفكير النقدي الستة. وهذه متضمنة أيضاً في دفتر أعمال الطالب.

وهي كالتالي:



تشكل تنمية إتقان اللغة المستهدفة أحد الأهداف الأساسية لهذا المورد. تم اختيار الخصائص اللغوية وتحديدها لمناسبتها وملاءمتها للطلاب من مستوى السنوات 7-9.

يُعتبر كل طالب ومستوى مختلفاً في نواحي متعددة، لذا من الضروري أن يقوم المدرسون بالتحضير لكل وحدة من خلال تقييم الطالب:

- مستويات لمدى إتقانهم للغة
- لمدى وعيهم بهذه القضايا
- لمدى فهمهم لهذه المفاهيم الأساسية

# احترام الذات: ومعرفة الآخر

تطبيق المورد:

تقديمه للطلاب وأبائهم/أمهاتهم

التحضير للوحدة

قبل الشروع في هذه الوحدة، من الضروري تقديم الموضوع للطلاب وأسرهم قبل قيامك باستخدام المواد في الفصل بأسبوع أو اثنين.

ويجب إطلاع الطلاب وأسرهم بالموضوع والأساس المنطقي لتغطية هذا الموضوع الهام في مناهج الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية. وينبغي أن يفهموا كيف أن الدعم الأسري سيساهم في نتائج الموضوع وكيف سيكون هذا الدعم ضرورياً.

تمت صياغة خطاب إلى الآباء/الأمهات في ملحق 2.

يمكن الحصول على دليل الآباء/الأمهات في حزمة مورد احترام الذات: ومعرفة الآخر لتستخدمه مع الآباء/الأمهات ومجتمع المدرسة.

من هم الأفراد الذين أعرفهم؟

نشاط أولي / مبدئي

تم تسجيل الحقائق الجدير بالاهتمام عن أستراليا من قبل المكتب الأسترالي للإحصاء (ABS) ودائرة الهجرة والجنسية (DIAC).

- وجه انتباه الطلاب إلى المنشور الخاص بأستراليا واسألهم عما يعرفونه عن طبيعة المواطنين الأستراليين. قد تحتاج إلى شرح دور التعداد.
- استعرض سمات الأشخاص الذين يمثلوا المجتمع الأسترالي.

## 1 ملاحظات المدرسين: معلومات إضافية عن خلفية السكان في أستراليا

الجيل الأول من الأستراليين هم أفراد يعيشون في أستراليا إلا أنهم ولدوا بالخارج. في عام 2006، كان هناك 4.4 مليون أسترالي من الجيل الأول (24% من السكان).

الجيل الثاني من الأستراليين هم أشخاص ولدوا بأستراليا ويعيشون بها وقد ولد أحد أبويهم على الأقل بالخارج. في عام 2006، كان هناك 3.6 مليون أسترالي من الجيل الثاني (20% من السكان).

الجيل الثالث من الأستراليين فما بعد هم أشخاص ولدوا هم والديهم بأستراليا. في عام 2006، كان هناك 10.1 مليون أسترالي من الجيل الثالث وما بعده (56% من السكان).

<sup>1</sup> المكتب الأسترالي للإحصاء، 2070.0 – صورة للوطن: التقرير الإحصائي عن تعداد 2006، عدد 2006 الأخير الصادر في الساعة 11:30 صباحاً (بتوقيت كانبرا) 29/1/2009 العدد الأول. وكذلك، مواجهة الحقائق [www.hreoc.gov.au/racial\\_discrimination/face\\_facts/index.html](http://www.hreoc.gov.au/racial_discrimination/face_facts/index.html).



راجع البيانات التي تم تسجيلها في هذا المنشور: لمحة سريعة عن الأستراليين:

أ- استعرض مع الطلاب هذه اللوحة حتى يعرفوا كيفية تفسير النتائج. استغرق بضعة دقائق في مناقشة النتائج (التداعيات مثل تنوع الثقافات والاحتفالات والتعددية وخدمات الدعم المطلوبة وما إلى ذلك).

ب- على الطلاب وضع دائرة على الصورة التي بها شخصٌ يعرفونه على سبيل المثال، إذا كان لديهم معرفة بشخص بحاجة إلى المساعدة فيما يتعلق بالرعاية الذاتية، فإنهم يقومون بوضع دائرة على هذا العنصر بعينه.

النشاط الإضافي: قد يحب الطلاب كتابة عدد الأفراد الذين يعرفونهم والمذكورين في البيانات مقابل كل عنصر متضمن. على سبيل المثال، إذا كان لديهم معرفة بشخصين يحتاجان إلى المساعدة فيما يتعلق بالرعاية الذاتية، فإنهم سيكتبون العدد 2 بجوار تلك الصورة.

ج- يُطلب من الطلاب مراجعة البيانات وإعداد قائمة بأكثر 3 نتائج جديرة بالاهتمام.

د- اسأل الطلاب حول ما إذا قد انتابهم شعور بالدهشة حول هذا الخليط من الأشخاص من حيث الخلفيات والسمات. وجه مناقشة الطلاب أو قم بكتابة كلمة "تميز" على السبورة لتعرف سواء تبادر إلى اعتقادهم أنهم يفهمون معني الكلمة أم لا.

هـ- قم بتشغيل مقطع فيديو Youtube الخاص باليونيسيف.

اسأل الطلاب ما يلي:

ما رأيكم بهذا المقطع؟

ما التفكير الذي أثاره لديكم ذلك المقطع انطلاقاً من تجاربكم الشخصية؟

التحرر من التمييز.

اليونيسيف

مقطع فيديو قصير يتضمن وجهة نظر قوية عن التمييز.

[www.youtube.com/watch?v=Y5W9H73Za-k=1](http://www.youtube.com/watch?v=Y5W9H73Za-k=1)

و- وضح أنه على الرغم من هذا الخليط، يعتبر التمييز أحد القضايا التي يواجهها المجتمع ومن الضروري النظر إلى هذا لأنه يشكل قضية من قضايا حقوق الإنسان.

اسأل الطلاب عما يعرفونه عن حقوق الإنسان. ناقش بإيجاز:

● ما هي حقوق الإنسان؟

● لماذا تشكل أمراً هاماً؟

● كيف أنها جزء من المجتمع؟

إذا لم يكن الطلاب على وعي كبير بها أو كانت لديهم رغبة في الاشتراك في حوار حول حقوق الإنسان، فدعهم فقط ينصتون. وسيتيح المورد فرصة أمام الطلاب للمشاركة بفاعلية حيث يبدأون في الشعور بالراحة. تذكر طريقة CURL.

قد ترغب في تقديم مقطع/خبر/قصة/دراسة حالة حول التمييز لتقديم الموضوع.

# أوراق للتوزيع لمحة سريعة عن الأستراليين



25% born overseas

75% born here





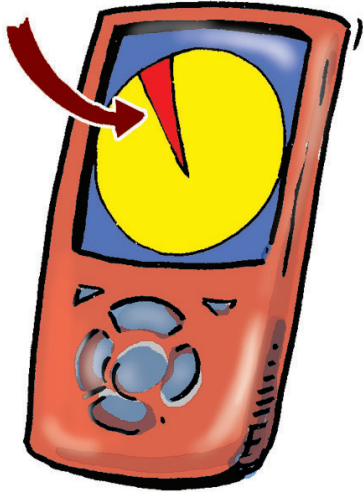
30% of marriages are between people of different countries of birth



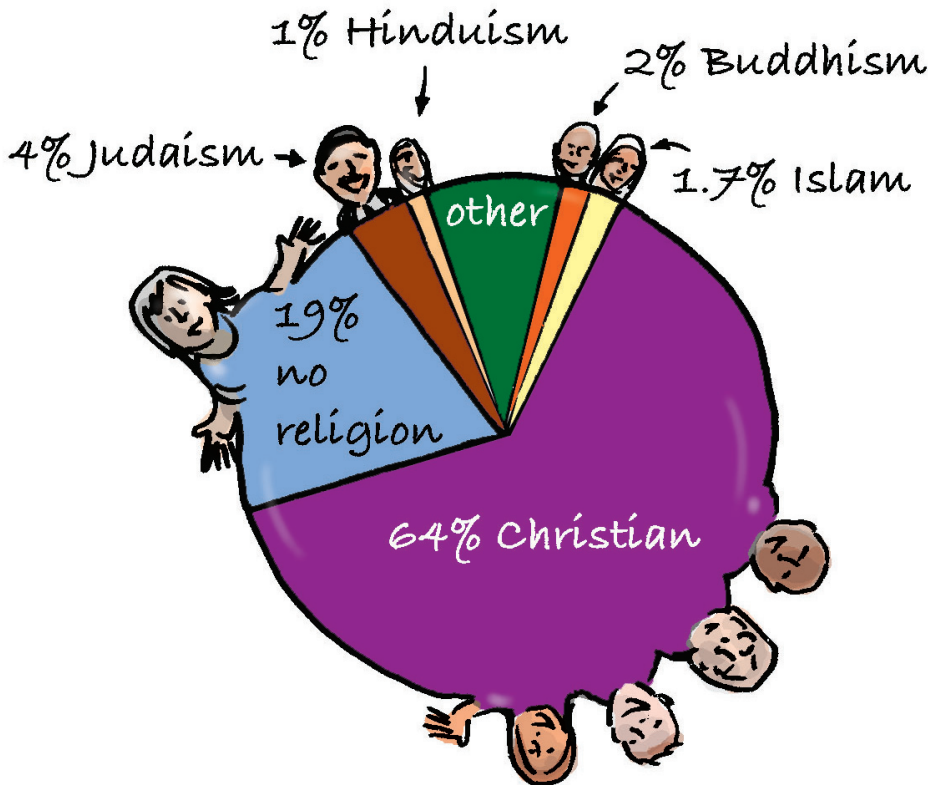
الأرقام مأخوذة من الموقع الإلكتروني للمكتب الأسترالي للإحصاء (ABS) وموقع دائرة الهجرة والجنسية

# أوراق للتوزيع لمحة سريعة عن الأستراليين

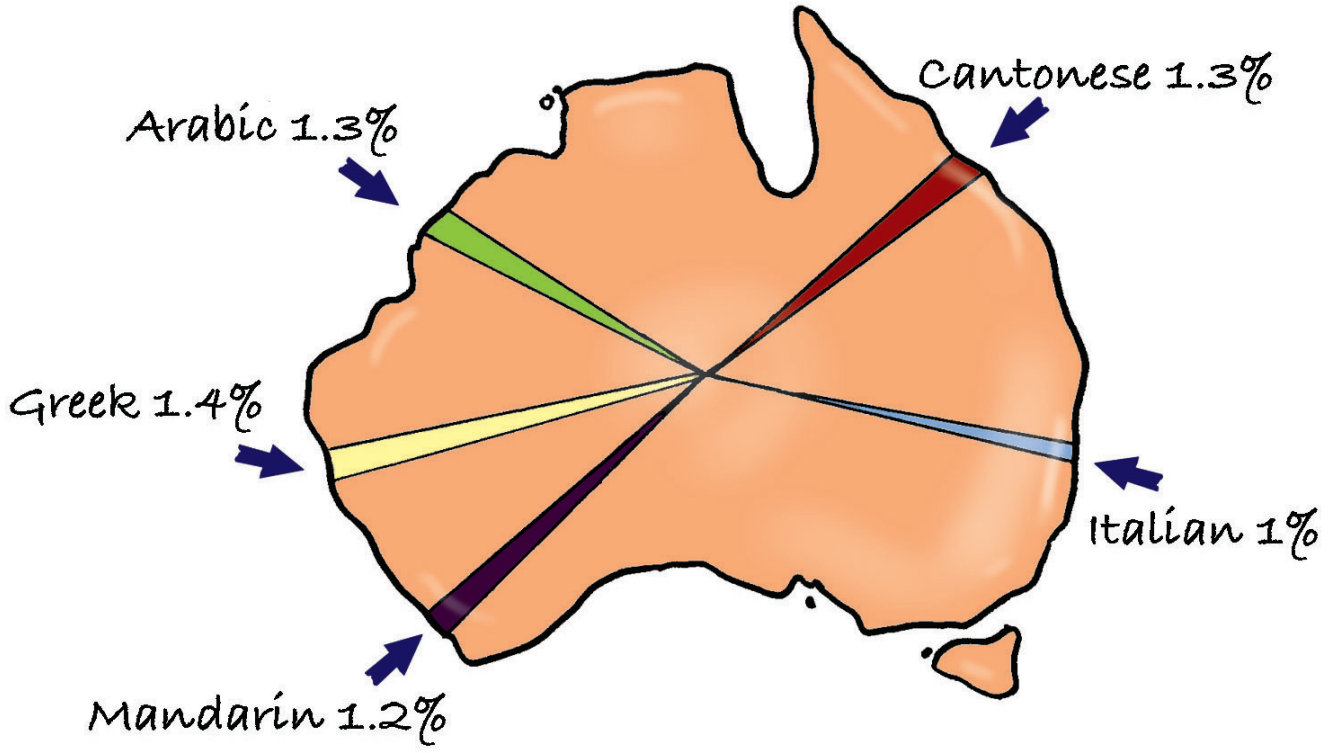
3 million (16%) speak a language other than English



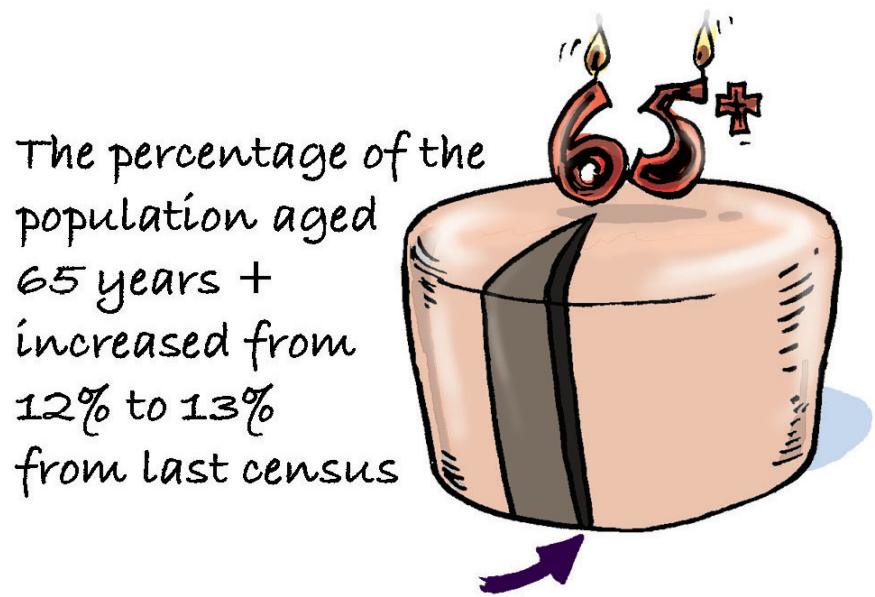
1 in 25 needs daily help







The most commonly spoken language is English



الأرقام مأخوذة من الموقع الإلكتروني للمكتب الأسترالي للإحصاء (ABS) وموقع دائرة الهجرة والجنسية



# الوحدة 1 احترام الذات: ومعرفة الآخر

## دليل المدرسين

### الوحدة الأولى: احترام الذات: ومعرفة الآخر

#### أهداف الوحدة

#### في هذه الوحدة سيتم:

- تقديم المورد للطلاب
- وضع الموضوعات الأساسية
- اكتساب الوعي لمعنى الصورة النمطية
- تنمية الإحساس بالذات

#### الموضوعات الرئيسية

- احترام حقوق الإنسان
- مفهوم الوطنية/العرقية
- التحرش اللفظي والبدني
- التمييز
- التعبير عن الآراء
- رسم الصور النمطية
- تحديد الدول على خريطة العالم
- التعبير عن الآراء بأسلوب محترم
- تحديد أنواع التمييز

#### الوظائف اللغوية

- التعبير عن الموافقة
- التعبير عن الرفض

#### المفردات

العنصرية/عنصري	اللغة الإيطالية	الانتقام
إحدى اللغات الصينية	اللغة العربية	اليونانية
البوذية	اليهودية	مسيحي
من السكان الأصليين	متدين	مسلم
الاحترام	التمييز	الإعاقة
		كرسي متحرك للمعاقين

#### الموارد

#### خريطة العالم

أقلام تحديد زرقاء وصفراء أو أقلام رصاص (قد تكون بالفعل لدى الطلاب)

#### القواعد اللغوية

#### الأفعال

- أن ترسم صورة نمطية
- أن تكون عنصرياً
- أن تمارس التمييز (ضد)
- أن تضايق
- أن تتقاعد
- أن تسأم من
- أن تكون حساساً
- أن ترتدي
- أن تتشاجر
- أن يتشاجر معك آخرون بسبب
- أن تعزف موسيقى

## تحضير المدرس أمر مطلوب

بالنسبة لهذه الوحدة، سيطلب من المدرسين إحضار خريطة العالم. سيكون من المفيد وجود أوراق لتوزيعها مع مخطط لخريطة العالم. بإمكان الطلاب تظليل أو إدخال رمز للإشارة إلى الدول التي ترتبط بالنشاط الأول والثالث.

سيطلب النشاط 7 نصوصًا مكتوبة مسبقًا (انظر النشاط 8: النص المكتوب). سيساعد تسجيل الأصوات المختلفة (ذكر وأنثى، صغير/كبير) بلهجات مختلفة وأنماط تنغيم وغيرها تساعد الطلاب على تطوير «سماعهم» للغة.

### النشاط 1

#### التعرف على الدول

باستخدام خريطة العالم، اطلب من الطلاب تحديد الدول التي قدمت منها أسرهم (اطلب من الطلاب التفكير في ذلك بخصوص الأبوين والأجداد والعمات والأعمام... إلخ). يمكنك أن تطلب من الطلاب تظليل هذه الدول باللون الأزرق.

### النشاط 2

#### التعرف على زملاء الفصل

قم بتقديم مفهوم الاستطلاعات ووضح أن الطلاب سيقومون باستطلاع آراء بعضهم البعض حول الأشخاص الذين يعرفونهم والقادمون من بلاد مختلفة لتقدير عدد الدول الممثلة. قم بوضع نموذج للنشاط.

### النشاط 3

#### تحديد أماكن دول أصدقائي على الخريطة

أ- اطلب من الطلاب أن يحددوا على خريطة العالم الدول التي ينحدر منها زملاء الفصل أو أسرهم.

### النشاط 4

#### تنظيم رسم توضيحي على شكل قوائم

قم بتوجيه الطلاب خلال النشاط إلى كيفية تنظيم الرسم التوضيحي الذي على شكل قوائم.

أ- على الطلاب إعداد الرسم التوضيحي / البياني بناءً على الإجابات التي حصلوا عليها في استطلاعاتهم.

#### النشاط الإضافي:

أحسب إجابات الطلاب تصاعديًا واطلب منهم إعداد رسم توضيحي على شكل قوائم بناءً على إجمالي إجابات الفصل. يمكنك أن تفعل ذلك كنشاط في الفصل أو كنشاط إضافي وتجعل الطلاب يقومون بتقديم الرسم التوضيحي الخاص بهم حتى يشعر الفصل باتساع البلدان الممثلة في مجموعات الصداقة.

### النشاط 5

#### ما المقصود بالتمييز؟

اطلب من الطلاب العمل مع زملاء الدراسة المخصصين لهم وأن يتبادلوا الآراء حول فكرة "التمييز". اطلب منهم إدراج الكلمات و/أو العبارات الرئيسية في الخريطة الذهنية. وقد تكون بحاجة إلى توضيح كيفية استخدام الخريطة الذهنية إذا ما كان هذا المفهوم جديدًا على الطلاب. قم بتجميع الفصل لمناقشة الأفكار.

# الوحدة 1 احترام الذات: ومعرفة الآخر تنمة

## الشرح في الفصل

تتمثل إحدى طرق احترام الآخرين في الإنصات إليهم والدخول في نقاش: التعبير عن الآراء بأسلوب لائق وكذلك الاعتراض على الآراء بأسلوب لائق بالمثل. وتلعب اللغة جزءًا هامًا في هذا.

### النشاط 6

#### أ- التعبير عن الموافقة والرفض

استعرض مع الطلاب التعبيرات الواردة أدناه:

#### التعبير عن الموافقة:

- أ- هذه نقطة جديرة بالاهتمام.
- ب- نعم، أعتقد أن هذا صحيح.
- ج- أوافق.
- د- هذه فكرة جديرة بالاهتمام.

#### التعبير عن الرفض

- أ- هذه نقطة جديرة بالاهتمام، ومع ذلك ...
- ب- نعم، أعتقد أن هذا صحيح، ولكن ...
- ج- أعني ما تقول ولكن ...
- د- هذه فكرة جديرة بالاهتمام، ولكن من ناحية أخرى ...
- هـ- لا أوافق ...
- و- علينا أن نتفق على الرفض.

ب- قم بتشغيل النص المكتوب الذي تم تسجيله. على الطلاب تدوين عدد المرات التي يسمعون فيها كل عبارة. قم بتشغيل التسجيل مرتين. ينبغي أن تكون المرة الثانية لمراجعة الإجابات.

### النشاط 7

#### المصطلحات المألوفة وغير المألوفة

على الطلاب أن يدونوا في جداولهم أي العبارات مألوفة وأيها غير مألوف.

## مهمة الاستماع

اطلب من الطلاب الاستماع إلى عمليات تمثيل الأدوار. قم بتشغيل الصوت مرتين. على الطلاب القيام بنشاط ملء الفراغ في دفاتر أعمالهم.

## النص المكتوب

## يجري براد بيتلس مقابلة مع العديد من النجوم عن

<p>هل تعتقد أن الناس ينبغي أن يرتدوا الملابس بحرية كيفما يحلو لهم؟ أوافق على أن الناس ينبغي أن يرتدوا الملابس بحرية كيفما يحلو لهم. هذه نقطة جديدة بالاهتمام، ولكن تفرض القوانين، في بعض الدول. مواصفات اللبس ويجب على الزائرين أن يحترموا ذلك. إنني أتفق مع جوينيث.</p>	<p>الشخص الذي أجرى المقابلة جونى ديبستر جوينيث بولتري جونى</p>
<p>في رأيك، هل تعتقد أن على كل طفل أن يلتحق بالمدرسة؟ أتفق ما دامت هناك خيارات. نعم، أعتقد أن هذا صحيح. يجب على كل عائلة أن تكون قادر ة على اختيار أي مدرسة تناسبها.</p>	<p>الشخص الذي أجرى المقابلة مادونا سومبسون ليزا سومبسون</p>
<p>هل ترى أنه يجب على الحكومة أن تمنع عزف موسيقي الروك؟ في رأيي، لا يجب على الحكومة التعليق على نوع الموسيقى التي يتم عزفها. أنا أرى أنه يجب عزف كل أنواع الموسيقى ما دامت غير مهينة. نعم، أعتقد أن هذا صحيحًا، ولكن من الصعب الحكم على ما قد يكون مهينًا لشخص وغير مهين لشخص آخر. نعم، هذه نقطة جديدة بالاهتمام!</p>	<p>الشخص الذي أجرى المقابلة بريندون فريزر فول أنجلينا جولي بريندون فريزر فول</p>
<p>هل تعتقد أنه يجب على الحكومة أن تمنع الناس من التعبير عن آرائهم الخاصة حول الممارسات الدينية؟ لا أوافق - لأنني أعتقد أنه يجب علينا أن نكون قادرين على أن نعبر عن آرائنا في كل شيء. أتفق، ولكن يجب علينا أن نكون مراعيين لشعور الآخرين ومرهفين تجاه الآراء الأخرى. لا أوافق. يجب علينا فقط أن نقولها كما هي. علينا أن نتفق على الرفض.</p>	<p>الشخص الذي أجرى المقابلة بارت سومبسون كلي مينوغل بارت سومبسون كلي مينوغل</p>
<p>هل تعتقد أنه من حق الجميع أن يكونوا قادرين على الذهاب للطبيب إن احتاجوا ذلك؟ ما دام لم ينتهي بهم الأمر مثلي! همم، الآن هذه فكرة جديدة بالاهتمام!</p>	<p>الشخص الذي أجرى المقابلة فرانكنشتاين الشخص الذي أجرى المقابلة</p>

# الوحدة 1 احترام الذات: ومعرفة الآخر تنمة

## الثقافة واللغة

- أ- أسأل الطلاب عن كيفية التعبير عن إظهار الأدب والاحترام للرأي أو عدم اللياقة وعدم الاحترام.
- ب- اطلب من الطلاب اعتبار البدائل باللغة الإنجليزية للعبارات التي تمت دراستها. ما هي الاختلافات؟

اسأل الطلاب عن كيفية استخدام اللغة في الثقافات المختلفة كأداة نقل للرسائل. مثل، في بعض اللغات، لا توجد جملة مبنية بمعنى: أشعر أنه من الخطأ التمييز ضد... بل سيكون بدلا عن ذلك عبارة "من الخطأ ممارسة التمييز". . هو الأكثر شيوعاً في الاستخدام.

## الأنشطة الإضافية:

اطلب من الطلاب:

1. تمثيل الأدوار الموجودة بالنصوص المكتوبة في مجموعات زملاء الفصل الخاصة بهم على أن تأخذ كل مجموعة دورها لتمثيل الأدوار المختلفة،
2. التطوع بتمثيل أدوار النص المكتوب الذي يختارونه/يفضلونه أمام الفصل،
3. إعداد نص مكتوب لمقابلة مشابهة متضمناً الشخصيات التي يختارونها.



قم بالعمل مع الطلاب على كيفية التعبير عن الآراء: التعبير عن الموافقة والرفض. اطلب من الطلاب تدوين إجاباتهم على الأسئلة الواردة بالنشاط 9 باستخدام المصطلحات التي سمعوها للتو. وينبغي عليهم استخدام كل مصطلح على الأقل مرة واحدة.

أ- اطلب من الطلاب ملاحظة كيف يعرفون أن شخصاً ما قال أو فعل شيئاً ينم عن تمييز.  
ب- اطلب من الطلاب النظر في الصور بعناية مع وضع علامة خطأ في الخانة التي يحدث فيها نوع من التمييز.

استعرض إجابات الطلاب وقم بتوجيه المناقشة داخل الفصل. شجع الطلاب على التعبير عن الآراء (الموافقة والرفض) حسبما تمت تغطيته سابقاً في الوحدة.

ج- ما هو نوع التمييز، إن وجد، الذي يحدث في كل صورة من هذه الصور؟  
د- اطلب من الطلاب، إذا ما كانوا أو أي شخص يعرفونه قد تعرّض لأي نوع من أنواع التمييز.

ملاحظة: سنتباين إجابات الطلاب على هذا السؤال، لاسيما في هذه المرحلة من تنفيذ المورد. قد تكون بعض المجموعات متجاوبة، أو بدلاً عن ذلك، قد يقوم بعض الطلاب بتقديم معلومات بشكلٍ أسرع في مجموعات أخرى.

في حالة تبادل الطلاب للقصص بحرية، استكشف مفهوم تأثيرات التمييز عليهم باعتبارهم معرّضين/مشاهدين للتمييز (المشاعر وردود الأفعال والمواقف والسلوك الخ). قم بإشراك أعضاء آخرين من الفصل واسألهم عن:

- ما هو شعورك تجاه هذه القصة؟
- هل تذكرك ببعض الأحداث التي مرّت عليك؟
- هـ- اطلب من الطلاب أن يفكروا في آثار التمييز.

يجب التعامل مع هذا النشاط بلباقة (تذكر طريقة CURL)

أ- اطلب من الطلاب أن يفكروا ملياً لماذا قضية التمييز هامة/غير هامة بالنسبة لهم وأن يكملوا الأسئلة. وضح أنه إذا لم يشعروا بالراحة في الإجابة على أي من الأسئلة، فإن لهم الخيار بتركها فارغة ولكن يجب التفكير فيها جيداً.

# الوحدة 1 احترام الذات: ومعرفة الآخر تتمة

## النشاط 12

ما الذي يعنيه التمييز في مجمله؟

قم بتنظيم مجموعات زملاء الدراسة للنشاط الطلابي التالي.

في كل مجموعة، يحاول الطلاب تعريف كل المصطلحات الموضحة أدناه. اطلب اختيار شخص واحد لتقديم التقرير للفصل. قم بتبادل الأفكار وإدراج الكلمات الرئيسية تحت الكلمات التي تعكس المفاهيم الخمس المتضمنة في الملصق. استنبط أفكار الطلاب حول سبب صعوبة تعريف هذه المفاهيم. أخبرهم بأنهم سيقومون بالعمل على هذه المفاهيم أثناء الأسابيع الخمس القادمة للفصل وسيتم استعراضها بانتظام. على سبيل المثال، قد يكون جديراً بالاهتمام رؤية ما إذا كانت جلسة تبادل الأفكار الخاصة بهم اليوم ستبرز نفس الكلمات الأساسية بعد خمسة أسابيع.

- أ- الكرامة
- ب- الاحترام
- ج- حقوق الإنسان
- د- تكافؤ الفرص
- هـ- المضايقة

احتفظ بالملصق معلقاً لليوم الأول ثم احتفظ به للاستخدام في الجلسة الرابعة.

### النشاط الإضافي:

تستطيع أن تستدعي مجموعة من الطلاب المستعدين للتفكير في معنى الكلمات التالية:

- أ- القبول
- ب- الرعاية
- ج- الإعاقة

وكمدرس، قد تخرج عبارات/مصطلحات أساسية إضافية، والتي تعتبر مناسبة من الناحية الثقافية في هذا السياق.

قم بتوجيه الطلاب إلى مهمة التعلم المنزلي.

تأكد من فهمهم لأهمية الحصول على مساعدة أفراد أسرهم أثناء هذا المورد.

التعلم المنزلي

### الأسبوع الأول: النشاط

- 1. ب 2. أ/ب/ج (كلها صحيحة) 3. ج 4. أ 5. ج 6. أ 7. أ 8. ج

مفتاح الإجابات المتعلقة بمهمة التعلم المنزلي

## الوحدة 2 المعادلة

### الوحدة الثانية: المعادلة

في هذه الوحدة سيقوم الطلاب بـ:

- اكتساب اللغة الضرورية لفهم ووصف حقوق الإنسان الأساسية
- إعداد سيناريو وشخصيات للوحدة والمورد
- تنمية المهارات اللغوية من خلال أنشطة الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة
- تنمية الفهم بأنواع التمييز
- تنمية وعي وتقدير لمعنى وأهمية الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان.

- فهم مفاهيم التمييز والكرامة والاحترام والعنصرية
- الوعي بتداعيات الصور النمطية ورسم الصور النمطية
- وضع نظام لإتقان اللغة

- التلخيص
- تحديد المعلومات الأساسية
- استخدام القاموس
- تفسير المعلومات
- استنباط المعلومات
- قراءة معلومات بعينها
- التنبؤ بالمعنى من خلال الدلائل المرئية
- تفسير التلميحات المرئية

مضايقة	الموقف	السلوك
خائف	غضبنا	خيبة الأمل
الصورة النمطية	الإرهابيون	محبط
الرعاية	احترام الذات	التعاطف
احترام الذات	المسؤولية	الانتماء
متشاجر	الكرامة	الحجاب
متضايق	التسامح	الاستقزاز
مُتجاهل	مجروح	يتم ممارسة التمييز ضده
	منزعج	فخور

أن تتعنت (بالألقاب)	أن تتشاجر مع شخص ما	أن تحترم
أن تنتقم	أن تقترح (حلا)	أن تعبر عن (المشاعر)
أن تستنقز	أن تتجاهل	أن تنتزع
أن تقدر	أن تتقاعد	أن تشعر

وحدة Ames

الموضوعات  
الرئيسية

وظائف لغوية

المفردات

القواعد اللغوية

## الوحدة 2 المعادلة تنمة

### الموارد

قد تساعد الوسائل المرئية المساعدة التي تصور الأشخاص من ذوي الخلفيات العرقية المختلفة في النشاط 8.

- ورقة المصق
- رسم مواد للمصقات
- البطاقات الأبجدية (بطاقات بالحروف الأبجدية للنشاط 11) – قد تكون بحاجة إلى بطاقات متعددة للحروف الشائعة.

### قم بإدراج أحرف العلة vowels

على الطلاب إدخال حروف العلة الصحيحة لتعجي الكلمات.

### تمرين التهيئة أ

- مفتاح الإجابات
- الاحترام
- الحقوق
- العنصرية
- التمييز
- الكرامة

### أكل الجبن

يعمل الطلاب في أزواج أو مجموعات مكونة من 3-5 طلاب. يفكر الطالب أ في كلمة أو عبارة قصيرة من قائمة المفردات المأخوذة من هذه الوحدة ويقوم باستخدام شروط أفقية لتمثل كل حرف. استخدم الشرطة الخلفية (/) لتمثل مسافة بين الكلمات. يقوم الطالب ب تخمين الحروف التي تكون الكلمة (الكلمات). وفي حالة تخمين الطالب ب بشكل صحيح، يتم عندئذ كتابة الحرف فوق الشرطة. وإذا كان هناك أكثر من مثال واحد لنفس الحرف، فعندئذ تتم كتابة جميعها. وفي حالة عدم صحة التخمين، فعندئذ يقوم الطالب أ بالبدء في رسم صورة بحركة واحدة (بدون رفع القلم) لفأر يأكل الجبن. وتستمر اللعبة حتى يخمن الطالب ب الكلمة أو يكمل الطالب أ صورة الفأر الذي يأكل الجبن.

### تمرين التهيئة ب

قم بمراجعة المهام الموجودة بكتب **مورد التعلم المنزلي** الخاصة بالطلاب أثناء إكمال الطلاب للنشاطين 1 و2.

### مراجعة التعلم المنزلي

### التنبؤ بالقصة

اطلب من الطلاب النظر إلى الصورة الموجودة بدفاتر أعمال الطلاب وتخمين الموضوع الذي تدور حوله القصة.

### النشاط 1

### أرشد الطلاب إلى التنبؤ بـ:

- أ- الشخصيات: ما الذي يمثلونه وما هي علاقاتهم؟
- ب- الموقف/السياق؟
- ج- ماذا يفعلون؟ (قم بإثارة المفاتيح التي يستند إليها الطلاب في تخميناتهم)
- د- مشاعرهم؟

أ- قم بقراءة السيناريو مع الطلاب.

ب- اطلب من الطلاب وضع خط تحت أي كلمات وعبارات جديدة.

قم بتنظيم الطلاب في مجموعات زملاء الدراسة الخاصة بهم.

ج- اطلب من الطلاب أن يطلعوك على الكلمات الجديدة التي وضعوا تحتها خطاً. قم بكتابتها على ورقة الملصق. وجه الطلاب إلى نسخ اللغة في قوائم اللغة الموجودة على ظهر دفتر الأعمال. يجب وضع الملصقات حول الحجرة عند اكتمال هذه المهمة. وهذا سيكون مفيداً لوضع كل درس في هذا المورد.

د- على الطلاب قضاء 3-5 دقائق في تخمين معنى اللغة (العمل في شكل فردي أو زوجي).

هـ- يوجه المدرس النقاش حول تخمين المعنى الصحيح للغة. وعلى المدرس أن يقدم تعقيباً حول تقريب المعنى والأهمية الثقافية لأي لغة، واشتقاق الكلمات (علم دراسة أصل الكلمات)، ونطقها. ينبغي أن تكتب المعاني على الملصقات ويتم وضعها حول الفصل. وعلى الطلاب أن يدونوا ملاحظاتهم في قوائم اللغة الخاصة بهم.

و- اطلب متطوعين لاتخاذ أدوار في السيناريو وقراءته على الفصل. (يجب القيام بالنشاط على الأقل مرتين للتقوية).

راجع أسئلة الاستيعاب مع الطلاب. راجع التنبؤات لمعرفة ما إذا كانت ملائمة لضمان فهم الطلاب للمعلومات الرئيسية المتعلقة بـ:

- التعرف على الشخصيات.
- المشكلات التي تنشأ من السيناريو
- الحل الذي قدمه لوكا
- رد فعل مصطفى تجاه هذا الحل

استطلع المشاعر التي مرت بها كل شخصية من الشخصيات. يجب على الطلاب إكمال تمرين ملء الفراغات في الجدول وبإمكانهم إضافة جملتين من عندهم.



## الوحدة 2 المعادلة تنمة

### النشاط 5

#### آراء حول الصور النمطية

#### إعداد النشاط

قدم النشاط للطلاب واطلب منهم أن يكونوا إيجابيين. فالهدف هو أن يفكروا في الصور النمطية بشكل نقدي. قم بلفت انتباه الطلاب إلى أصدقاء التفكير النقدي الستة (انظر ملحق 1) للمساعدة في المناقشات.

قام مصطفى بذكر أحد الصور النمطية عندما قال "الأستريون كلهم واحد – أنتم لا تفهمون شيئاً سوي كرة القدم!". اسأل الطلاب الأسئلة التالية وقم بإثارة مناقشة حول الصور النمطية:

- أ- ما الذي تعتقد أنه يعنيه بهذا؟
- ب- هل هذه صورة نمطية دقيقة؟

### النشاط 6

#### ساكن المريخ

أ- باستخدام ملصق ورقي – اطلب من الطلاب أن يفكروا بشأن رسم ساكن المريخ الخاص بهم. يجب على الطلاب أن يفكروا بشأن:

- السمات البدنية
- سمات الوجه
- الملابس/الزى
- اللون
- الجنس
- العمر

ب- اطلب من الطلاب أن يكتبوا وصفاً لساكن المريخ الخاص بكل منهم في جدول وأن يفكروا بشأن:

- هواياته
- وصف عالمه (المسكن وأفراد الأسرة وما إلى ذلك)
- سلوكياته تجاه البشر
- طريقة التواصل

ج- اطلب من الطلاب تسليم الأوصاف الخاصة بهم. يضع الطلاب الملصقات حول جدران الفصل ويضع المدرسون الأوصاف كذلك حول جدران الفصل بترتيب غير منتظم. يجب أن يكون للملصقات ترقيم في حين يتم التعرف على الأوصاف من خلال أحد الحروف الأبجدية

يجب على الطلاب أن يتجولوا حول الفصل ويطباقوا الصورة مع وصفها.

أ- المناقشة الكاملة للمجموعة حول نشاط ساكن المريخ المرتكز على النشاط ٨ في الوحدة الأولى.

- i. أي نوع من سكان المريخ قمت بتصويره ووصفه؟
  - ii. هل كان مشابهًا للذي قام زملاؤك في الفصل بوصفه أو مختلفًا عنه؟ كيف؟
  - iii. فكر ما إذا كنت قد كونت صورة نمطية لساكن المريخ. ومن أين تنشأ هذه الصورة النمطية؟
- ب- قم بتنظيم الطلاب في مجموعات للتفكير حول الأسئلة التالية والمتضمنة في دفاتر أعمالهم. يجب على مجموعات الطلاب تحضير ملاحظاتهم لتكون جاهزة للمناقشة في الفصل.

i. ما هي الصور النمطية؟

ii. اذكر الصور النمطية الموجودة حول:

- أ- الإيطاليين
- ب- الهنود؟
- ج- الأستراليين؟
- د- سكان أستراليا الأصليين؟
- هـ- الكاثوليك؟
- و- المسلمون؟
- ز- الأشخاص ذوي الإعاقة؟
- ح- المسنين؟

iii. ما هي الصور النمطية الموجودة لدى ثقافة الطالب؟ فكر في: الملابس والسلوكيات واللهجات والمظهر (فكر في الصور النمطية لدي الذكر والأنثى) والطعام وما إلى ذلك.

iv. اطلب من الطلاب النقاط الإيجابية وتلك السلبية. استكشف هذا الجانب.

### الصور النمطية

تبادل الأفكار حول بعض الصور النمطية الموجودة لدى ثقافة/ثقافات الطلاب. اطلب من الطلاب التطوع بكتابة ردود الأفعال وتدوينها على السبورة. انتهر هذه الفرصة وقم بوضع خط تحت الكلمات الرئيسية فور تنفيذ هذه المهمة.

تبادل الأفكار عن جوانب ثقافة/ثقافات الطلاب التي يفخرون بها. على سبيل المثال،

يأكل الإيطاليون المعكرونة والبيتزا فقط – الإيطاليون مشهورون بتشكيله من أطباق المعكرونة والبيتزا.

اطلب من الطلاب العمل على إكمال الجدول في النشاط 8 في كتاب التمارين الخاص بهم. قم بتنظيم مناقشة لجميع الفصل تتعلق بأجوبتهم.

### الصور النمطية

يجب على الطلاب العمل على إكمال نشاط 9. وقم بمتابعة مناقشة الفصل لفهم الأسئلة التالية:

- أ- ما هو شعورك تجاه الصور النمطية الموجودة في ثقافتك؟
- ب- لماذا تعتقد أن الصور النمطية موجودة؟
- ج- ما الذي يمكن فعله لتحدي الصور النمطية؟
- د- لماذا تم استخدام ميزان في الصورة؟

## الوحدة 2 المعادلة تنمة

### النشاط 10

#### آثار التمييز

يجب على الطلاب العمل في مجموعاتهم للمناقشة وتدوين الملاحظات في الجداول المتضمنة في دفاتر أعمالهم لمساعدتهم في إعادة عرضها على الفصل.

قم بمناقشة ردود الأفعال في إطار الفصل.

اكتب الكلمات والعبارات الرئيسية على السبورة. اطلب من الطلاب كتابة هذه الكلمات والعبارات في قوائمهم اللغوية ليتعلموها من أجل ممارسة الألعاب والأنشطة أثناء الوحدة.

1. حسب رأيك، ما هي آثار التمييز على الطالب الذي يتعرض للتمييز؟

الإجابات الممكنة:

قد يشعر الطالب:

- أنه ضحية
- بالعدوانية
- بالانطواء اجتماعيًا
- يفقدانه لاحترامه لنفسه
- بالقلق
- لا يشترك في أنشطة المدرسة
- بأنه لا يرغب في الذهاب للمدرسة
- بانخفاض الدرجات

2. ما هي الآثار التي تقع على مجتمع المدرسة إذا حدث التمييز؟

الإجابات الممكنة:

قد يشعر الطلاب والمدرسون:

- بالتوتر
- أنهم لا يرغبون في الذهاب للمدرسة/العمل
- بالعدوانية
- لا يشتركون في أنشطة المدرسة
- أن الطلاب قد يبذلون الجهد في واجبات المدرسة
- بالقلق
- بالانطواء اجتماعيًا
- بالبقاء في مجموعاتهم أو عزل أنفسهم.

### النشاط 11

#### لعبة المفردات

قم بتوزيع بطاقات الحروف الأبجدية.

يجب على الطلاب التقاط أحد بطاقات الحروف الأبجدية وكتابة كلمة تبدأ بالحرف الموضح في البطاقة. يحصل الطلاب على 10 نقاط لكل كلمة تعلموها من هذه الوحدة، ولأي كلمات أخرى فإنهم يحصلون على 5 نقاط. ويجب تشجيع الطلاب على استخدام القوائم اللغوية الخاصة بهم.

#### الفروض المنزلية

قم بتوجيه الطلاب لفرض التعلم المنزلي للأسبوع الثاني

تأكد أن الطلاب يدركون أهمية الحصول على مساعدة أفراد العائلة أثناء هذا المورد.

# الوحدة 3 متاعب في المدرسة

## الوحدة الثالثة: متاعب في المدرسة

### أهداف الوحدة

في هذه الوحدة، سوف يقوم الطلاب بـ:

- تقدير العلاقة بين الحقوق والمسؤوليات
- تحليل علاقة حقوق الإنسان بالحياة اليومية
- تطبيق مفاهيم حقوق الإنسان على حياتهم الخاصة
- بداية التخطيط لمشاريعهم

### الموضوعات الرئيسية

- آثار التمييز على الفرد والمجتمع
- استراتيجيات التعامل مع التمييز
- التعريف بالشخصيات المشهورة التي ساهمت في تأسيس حقوق الإنسان بطريقة ما
- استراتيجيات تخطيط المشاريع

### الوظائف اللغوية

- التلخيص
- التعرف على المعلومات الرئيسية
- استخدام القاموس

### المفردات

الدستور	فخور
منزعج	مُقدّر
مُهَدّد	مسرور
مُنْجَاهِل	

### التعبيرات العامية القواعد اللغوية

المتاعب تولد متاعب

يُعاقب	يسبب متاعب
يعرف جيداً	يحدث لـ
يلاحظ	يستحق
يعزز (حقاً)	يمرض (بـ)
يقرن (بـ)	يتبني

### الموارد

- منشور مخطط المشاريع
- ملصق حقوق الإنسان (انظر ملحق 5)
- القواميس

### مراجعة التعلم المنزلي

راجع المهام في كتب مورد التعلم المنزلي الخاص بالطالب أثناء إكمال الطلاب للأنشطة. سيتم استخدام ملف التعريف كأساس للنشاط رقم 8: التمييز في المجتمع

### النشاط 1

تمرين خط الكلمات

مفتاح الحل:

أ- الكرامة      ب- الاحترام      ب- التمييز      د- حقوق الإنسان      هـ- تكافؤ الفرص

## الوحدة 3 متاعب في المدرسة تنمة

### النشاط 2

يُطلب من الطلاب ترجمة الكلمات الموضحة أدناه. راجع الإجابات وتأكد من أن الطلاب يعرفون معاني كل إجابة:

#### المفردات

مَجْرُوح	مَنْزَعَج	فَخُور
غَضِبَان	مَحْبِط	يَتِمُّ مِمَارَسَةُ التَّمْيِيزِ (ضَدَّهُ)
مُتَشَاجِر	مُتَضَايِق	مَسْرُور
مُتَجَاهِل	مَقْبُول	مَبْتَدِل
مُقَدَّر	مُحْتَرَم	مَرْتَبِك
مُهَدَّد	وَاثِق	مَهْمُوم

### النشاط 3

#### إيجابي أم سلبي؟

يُطلب من الطلاب إكمال الجدول بوضع الكلمات في الجدول الموضح أعلاه في الأعمدة الملائمة وتصنيفها إلى إيجابية أو سلبية المعنى.

#### ضبط النشاط:

يمكنك أن تقوم بضبط هذا النشاط إلى عمل قاموسي.

تظهر بعض أمثلة الإجابات أدناه.

أ- انظر إلى الكلمات في النشاط 2 وأدرجها في الأعمدة المناسبة كما هو موضح أدناه:

إيجابي	سلبي
فخور	مستاء
مقبول	محبط
مسرور	مرتبك

#### المناقشة والمراجعة للفصل بأكمله

قد تعكس المناقشة في الفصل كيف تكون بعض المشاعر إيجابية وسلبية معًا. على سبيل المثال، قد يكون ذلك ملائمًا أن تشعر بالغضب كردة فعل لأي شيء غير مقبول وقد يوفر ذلك قوة دافعة للتعامل مع القضايا بأسلوب إيجابي. استخدم طريقة CURL للتعامل مع جوانب المناقشات.

#### النشاط 4

يعمل الطلاب منفردين في نشاط المطابقة. ويمكن انجاز ذلك أيضاً في مجموعات الطلاب إذا تطلب الأمر ذلك.

#### النشاط الإضافي:

اطلب من التلاميذ تكوين الجمل الخاصة بهم لاستخدامها في نشاط المطابقة.

#### مفتاح الإجابات

بدايات الجمل	نهايات الجمل
1. العنصرية ليست مقبولة لأنها	لا تحترم الخلفية العرقية للشخص
2. لكبار السن حق في	المشاركة في الأنشطة التي يختارونها بدلاً من ممارسة التمييز ضدهم بسبب عمرهم.
3. الأشخاص ذوي الإعاقات	لهم حق في التعليم.
4. في حالة ممارسة التمييز ضدك	يؤدي مشاعرك.
5. قد يتسبب الشخص الذي يمارس التمييز في	ملبسك أو دينك أو عرقك.
6. العنصريون هم	ليس لطيفاً.
7. قد يحاول العنصريون التفوه بأشياء مسيئة لك	لذا من الأهمية أن تخبر مدرسك وأسرتك
8. في حالة ممارسة التمييز ضدك	يمكنك التقدم بشكوى إلى المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان.
9. قد يُمارس التمييز ضدك أحياناً	بمجرد أن يتم تجاهلك، مثل، عدم تقديم الخدمة لك في متجر.

#### التنبؤ بالقصة

اطلب من الطلاب أن ينظروا إلى الصورة ويخمنوا كيف يمكن أن تكون الأحداث. ينبغي أن يتم تشجيع الطلاب للتنبؤ بما يمكن أن يحدث، والمشاعر التي يمكن أن تكون سائدة وما إلى ذلك، قبل قراءة الحوار.

#### النشاط 5

#### النقاش حول الحوار

- اقرأ الحوار مع الطلاب.
- اطلب من الطلاب أن يضعوا خطأً تحت الكلمات والعبارات الجديدة.
- اطلب من الطلاب أن يطلعوك على الكلمات والعبارات الجديدة التي وضعوا تحتها خطأً. قم بكتابتها على ورقة الملصق. وجه الطلاب أن ينسخوا اللغة إلى قوائم اللغة الخاصة بهم. ينبغي أن تضع ملصقاتك حول الفصل فور انتهاء هذه المهمة.

#### النشاط 6



## الوحدة 3 متاعب في المدرسة تنمة

- أ- اعلى الطلاب أن يستغرقوا 3-5 دقائق في محاولة تخمين معنى اللغة.
- ب- يوجه المدرس النقاش حول تخمين المعنى الصحيح للغة. وعلى المدرس أن يقدم تعقيباً حول ترتيب المعنى والأهمية الثقافية لأية لغة، واشتقاق الكلمات (علم دراسة أصل الكلمات)، ونطقها. ينبغي أن تكتب المعاني على الملصقات ويتم وضعها حول الفصل. وعلى الطلاب أن يدونوا ملاحظاتهم في قوائم اللغة الخاصة بهم.
- ج- اطلب من طلاب متطوعين اتخاذ أدوار في السيناريو وقراءته على الفصل.

### التأكد من الاستيعاب

النشاط 7

استعرض أسئلة الاستيعاب مع الطلاب. تأكد من أنهم يفهمون المعلومات الرئيسية ويتواصلون باللغة بشكل مفيد.

### مراجعة التعلم المنزلي

النشاط 8

أ- يسأل المدرس الطلاب عما اكتشفوه عن كل فرد في إطار مهمة التعلم المنزلي

### التمييز في المجتمع

النشاط 9

يتطلب هذا النشاط أن يعمل الطلاب من خلال مجموعات زملاء الدراسة بهدف الوصول لإجابات قبل اجتماع الفصل للنقاش الجماعي.

المناقشة في الفصل. اسأل الطلاب إذا كانوا يعرفون أية كتب أو أفلام أو قصص تتعامل مع قضية التمييز. استكشف أنواع التمييز.

فيما يلي الإجابات المحتملة. ويتعين عليك كمدرس أن تراجع أي محتوى تحضره للفصل للتأكد من صحته.

أفلام الكرتون / الرسوم المتحركة شركة شريك (Shrek) – تمت ممارسة التمييز ضده لأنه غولاً عملاقاً أكثر من كونه بشراً ويعتبر مختلفاً في الشكل وأدنى في المنزل.

أب (Up) – تمت ممارسة التمييز ضد البطل بسبب عمره.

هاري بوتر - تمت ممارسة التمييز ضد هرمايني بسبب أن والديها لم يكونا من السحرة الأغنياء (استعمال المصطلح التمييزي سلالة الطين. انظر هاري بوتر وغرفة الأسرار، ج. ك. رولنج)، أو عندما يشعر هاغريد أنه لا بد أن يخفي سر أن أمه كانت عملاقة لأنهم يُعتبروا مصدرًا للخطر (انظر هاري بوتر وكأس النار، ج. ك. رولنج، الفصل 24). وتناقش الكتب أيضًا معاملة الأقزام الذين يخدمون في البيت وجهود هرمايني مع هذه القضية.

## تتمة النشاط 9

ذا سيمبسونز – حلقة "بارت ضد أستراليا" (الموسم السادس) تحتوي على عدد من الصور النمطية عن الأستراليين.

**SpyKids II** الجد المعاق يشعر بالإهانة، لا ينظر إليه حفيده على أنه شخص قادر لأنه يجلس في كرسي متحرك.

**X-Men** - يظهر نزاع عندما يعتقد البعض أن البشر والمتحولين يمكن أن يتعايشوا في سعادة ويشعر الآخرون أن الحرب ستنتش بينهم.

**Hairspray** مقطوعات موسيقية عن التوترات العنصرية بين السود والبيض في الولايات المتحدة في الستينات. هناك أيضًا رسائل عن الصورة الذاتية والاحترام

**Avatar** يتعامل الفيلم مع مفاهيم العنصرية والتحيز والتمييز ضد الأشخاص ذوي الإعاقة. وبالإضافة لذلك، هناك موضوعات حول الهوية الثقافية والتعرف على الثقافات المختلفة.

## عمل مجموعة زملاء الدراسة

## النشاط 10

أ- اطلب من الطلاب أن يذكروا بعض الإستراتيجيات التي ربما يستخدمونها لتجنب سلوكيات التمييز  
ب- المناقشة في الفصل

ج- استعرض الإستراتيجيات التي ذكرها الطلاب وناقش مدى ملاءمتها وتأثيرها.

د- على الطلاب أن يستخدموا الملاحظات التي يأخذونها أثناء النقاش لإكمال إستراتيجيات الخريطة  
الذهنية للتعامل مع التمييز: بعض الإستراتيجيات

هـ- استخدم ورقة العمل 3-1 كدليل لمناقشات الفصل. تأكد من أن الطلاب لديهم هذا المنشور في كتب  
مورد التعلم المنزلي الخاصة بهم

## التخطيط للمشروع

## النشاط 11

ينبغي على الطلاب أن يستغلوا ما تبقى من هذه الجلسة لصياغة خطة المشروع الذي سيقدمونه في نهاية هذه الوحدة.

سيساعد مخطط المشاريع في كتب التمارين الخاصة بالطلاب في توجيه تفكير الطلاب. وعليهم بعد ذلك أن يعملوا في هذا مع أسرهم في إطار مهمة التعلم المنزلي وأن يعدوا الخطة النهائية في كتب مورد التعلم المنزلي الخاصة بهم.

تأكد من أنك قادرٌ على تقديم ملاحظات عن المخططات قبل أن ينصرف الطلاب حتى يتمكنوا من مواصلة العمل في إطار أنشطة التعلم المنزلية.

# أوراق للتوزيع إستراتيجيات تجنب السلوك التمييزي

## الوحدة ٣: متاعب في المدرسة

**السلوك الإيجابي:** هل أشعر بالقلق من الاختلاف أم أنا سعيد لفهم وتقدير الاختلاف؟

**التأمل:** اسأل نفسك: هل أنا أحترم الآخرين ولو اختلف مظهرهم وتصرفهم (على سبيل المثال، إذا كانت لديهم إعاقة أو كانوا ينتمون لخلفية عرقية مختلفة)؟

هل أنا شخص متفهم؟ هل أحاول أن أفهم لماذا هناك اختلافات وأن أستوعب الأسباب؟

**السلوك الإيجابي:** هل أتصرف بطريقة فيها احترام للآخرين بقدر ما أُرغب أن يحترمني بها الآخرون؟

**قدم الدعم للآخرين:** هل أساعد الآخرين الذين قد يتعرضوا للتمييز؟

**فكر في ردود أفعالك:** هل تصرفت بشكل مناسب؟ هل تشعر بالفخر/السعادة حيال الطريقة التي تصرفت بها؟ هل كان في استطاعتك أن تفعل شيئاً مختلفاً؟ سيساعد طرح هذا السؤال في التفكير بعناية في إستراتيجيات فهم والتعامل مع كيف يمكن أن تتفاعل مع الناس بدون تمييز ضدهم.

## التعامل في حالة تعرُّضك للتمييز

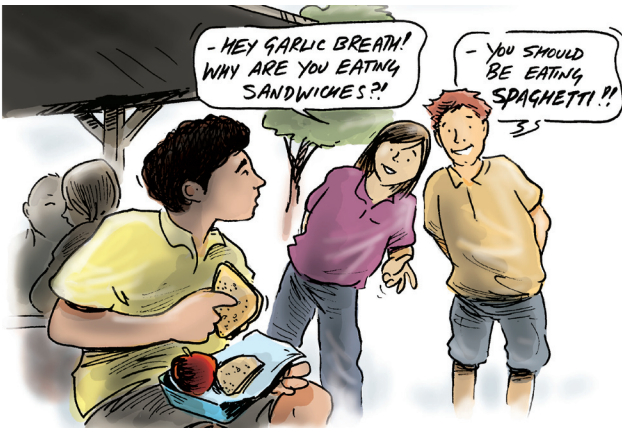
**تجنب المواقف:** حاول أن لا تشترك في نزاعات بسبب سلوكيات التمييز. وهذا يعني أنك تتفادى أن يستهدفك من يقوم بالتمييز.

**استخدم روح الدعابة:** أحياناً يتوقع الشخص الذي يحاول التمييز رد فعل سلبي. يمكن أن تزيل روح الدعابة التوتر وتضع أي فرصة أخرى للاستفزاز.

**كن حازماً:** اعلم أنك لا تحتاج أن تقبل أي سلوك ينم عن التمييز. وضح أنك لن تترك الشخص يفلت بسلوك التمييز، ثم تصرف.

**استعن بالكبار:** تحتاج في بعض الأحيان عند التعامل مع قضايا معينة إلى الاستعانة بالكبار. تحدث إلى شخص ما في منصب يساعدك على التعامل مع القضية مثل والديك أو مدرسك أو المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان أو وكالة تكافؤ الفرص في الولاية أو المقاطعة التي تعيش فيها.

**أظهر اهتماماً:** إذا رأيت شخصاً ما يتعرض للتمييز، أظهر اهتماماً كافياً للتعامل مع الموقف. عليك أن تقول شيئاً لإنهاء الموقف. يمكنك أن تساعد الضحية أو تبت لديه/لديها الشعور بالارتياح.



# الوحدة 4 لا يوجد شيء خطأ بي

## الوحدة الرابعة لا يوجد شيء خطأ بي

### أهداف الوحدة

- سيقوم الطلاب في هذه الوحدة بما يلي:
- تطوير المهارات اللغوية من خلال أنشطة الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة.
- تطوير فهم حقوق الإنسان المختلفة
- تقدير العلاقة بين الحقوق والمسؤوليات
- تحليل علاقة حقوق الإنسان بالحياة اليومية
- القدرة على تطبيق مفاهيم حقوق الإنسان على حياتهم الخاصة.

### الموضوعات الرئيسية

أن يكون الطلاب على دراية بأن:

- الإعلان العالمي لحقوق الإنسان هو بيان متفق عليه عالميًا يعترف بالكرامة الفطرية لكل شخص
- الموضوعات الرئيسية في هذا الإعلان
- كيف تتعلق هذه الموضوعات بالمواقف اليومية
- أهمية حقوق الإنسان

### الوظائف اللغوية

- تفسير المعلومات من العناوين
- استنباط المعلومات من العناوين
- تنبؤ المعلومات من التلميحات المرئية.

### المفردات

التوتر	التحدث بصراحة	الرسومات على الجدران
الفصل المؤقت	التأخير/الاحتجاز (من المدرسة)	الذعر
السم	الدستور	الإعلان
الحرية	الأمن	

### القواعد اللغوية

أن تفرق	أن تشترك	أن تنتسج
أن تحتج	أن تختبئ	الموارد

### الموارد

- بطاقات لدراسة اللغة (انظر نشاط التهيئة أ والنشاط 4)
- بطاقات الحروف (انظر نشاط التهيئة 4)
- ورقة ملصق

### مراجعة التعلم المنزلي

راجع المهام الموجودة في كتاب مورد التعلم المنزلي للطلاب أثناء إكمال الطلاب للأنشطة. تأكد من أن الطلاب أكملوا خطة المشروع واستغل الوقت في الفصل للتأكد من تقدم الطلاب على المستوى الفردي.

## الوحدة 4 لا يوجد شيء خطأ بي تنمة

### نشاط التهيئة أ:

#### الكلمات التي تكتب على السبورة

أ- أكتب الكلمات التالية (باللغة المستهدفة) على بطاقات والصقها على السبورة قبل وصول الطلاب للفصل مع الكلمات التي تعبر عن المشاعر التي تطرأ أثناء العمل الذي تم القيام به في الوحدة الماضية. استعرض الحوار وأضف أية كلمات/عبارات تتوقع أن تكون جديدة أو يحتاج الطلاب لمراجعتها. أكتب العبارات/الكلمات التي تتطلب بعض الشرح في اللغة المستهدفة.

ب- عندما يدخل الطلاب الفصل، اطلب منهم أن يقرأوا الكلمات ويحاولوا اكتشاف معانيها بأنفسهم أثناء قيامك بالإعداد لليوم (على سبيل المثال أثناء مراجعة أسماء الحضور).

ج- فور قيام الطلاب بالتفكير في الكلمات فيما يتعلق بنطقها ومعانيها وما إلى ذلك، استعرض الكلمات مع الفصل مع التأكد من معرفة الطلاب لمعنى كل كلمة. اترك البطاقات وأكمل باقي الدرس.

العمر	الكرامة
العنصرية	مهذب
الإعاقة	لون البشرة
الدستور	المشاعر
التمييز	الخطأ
الاحترام	الفهم
الأمم المتحدة	التوتر
القيم	التسامح
الإعلان	

#### الوقوف في صف واستهزاء الكلمات

### نشاط التهيئة ب:

يختار الطلاب في كل مجموعة من مجموعات زملاء الدراسة خمس كلمات من قائمة اللغة الجديدة. ثم يكتبوا هذه الكلمات بواقع حرف على كل بطاقة. ثم يخلطوا البطاقات ويضعوها في أظرف مع كتابة الكلمة على مقدمة الظرف لسهولة الاستخدام في المرة التالية. قسم الفصل إلى فريقين وخذ الأظرف. أعطي الفريق الأول البطاقات التي في الظرف الأول، ويمكنك بعد ذلك أن:

أ- تنطق الكلمة وعلى الطلاب أن يقفوا صفاً وفقاً للهجاء الصحيح للكلمة وأمامهم البطاقات المدون عليها الحروف حتى يرى الفصل الكلمة التي يتم استهجاؤها.

ب- يحاول الطلاب تكوين الكلمة ويقفوا صفاً وفقاً للهجاء الصحيح للكلمة وأمامهم البطاقات المدون عليها الحروف حتى يرى الفصل الكلمة التي يتم استهجاؤها.

قم بنفس الشيء مع الفريق الثاني. ويفوز في اللعبة الفريق الذي يكون أكبر عدد من الكلمات التي يتم استهجاؤها بشكل صحيح.

## النشاط 1

ب من الطلاب أن ينظروا إلى الصورة ويجيبوا على الأسئلة التالية في الفصل

- أ- من في الصورة؟
- ب- أين هم؟
- ج- ما الذي يحدث باعتقادك؟
- د- ما هي المشاعر التي يتم التعبير عنها؟

## النشاط 2

### اقرأ الحوار

استعرض أسئلة الاستيعاب التالية مع الطلاب:

- أ- من هم الشخصيات؟
- ب- أين هم؟
- ج- ماذا حدث؟
- د- ما هي نتائج هذه الأحداث؟
- هـ- ماذا ينوون عمله بخصوص المشكلة؟
- هـ- هل تتفق مع نواياهم؟

## النشاط 3

### التمييز ووسائل الإعلام

1. راجع العناوين مع الطلاب. تبادل الإجابات/النقاط المتعلقة بالأسئلة التالية واكتب الكلمات والعبارات الرئيسية على السبورة.

- أ- ما نوع الرسالة التي تكمن في العناوين أدناه؟
- ب- ما نوع التأثير الذي تحدثه هذه الأخبار على تصورات المجتمع؟
- ج- هل تشعر أن هذه التصورات قد أثرت عليك أو على أسرته والأصدقاء بأي شكلٍ كان؟ (راجع طريقة CURL لمساعدتك في هذا النشاط خاصة فيما يتعلق بالبند ج.)

2. اطلب من الطلاب أن يركبوا جملاً من النقاط التي وضعتها على السبورة.

### مراجعة:

ناقش بتوجيه من  
المدرس

إذا شعرت بأنه من المناسب أن تقوم باستعراض اللغة في هذه المرحلة، قد يساعدك النشاط التالي.

أخبر الطلاب أن عليهم أن يستعرضوا بعض المصطلحات التي تطرأ على أذهانهم عند التفكير في حقوق الإنسان.

# الوحدة 4 لا يوجد شيء خطأ بي تنمة

تنمة النقاش بتوجيه  
من المدرس:

اكتب المصطلحات/الكلمات التي على البطاقة والصقها على السبورة أو الحائط  
الإجابات النموذجية قد تكون:

- الكرامة، الاحترام
- المسؤولية
- أنظمة القيم
- الحقوق الأخلاقية والقانونية
- العدالة، التسامح، المساواة
- التفاعل بين الناس ومجتمعهم.

استكشف ما يعنيه كل مصطلح من هذه المصطلحات. اسأل الطلاب لماذا تعتبر هذه الجوانب ذات أهمية للفرد والمجتمع؟

اكتب كل عبارة/كلمة على البطاقات وأضفها إلى تلك الموجودة على السبورة.

## كيف تتم حماية حقوق الإنسان؟

نقاش على مستوى  
الفصل بأكمله

قم بتوجيه الطلاب في المناقشة. كيف تقوم المؤسسات بحماية حقوق الإنسان وتعزيزها؟  
قد تشمل الإجابات الممكنة:

- القوانين الحكومية
- الدساتير التي تضعها كل دولة
- الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
- المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان
- الأمم المتحدة.

## الخريطة الذهنية

النشاط 4

أعط كل مجموعة من مجموعات زملاء الدراسة بطاقة من نشاط التهيئة أ. وعلى الطلاب أن  
يستخدموا هذه الكلمة الرئيسية لإكمال الخريطة الذهنية.

## قائمتي الخاصة بحقوق الإنسان

النشاط 5

اطلب من الطلاب أن يعدوا قائمة بحقوق الإنسان التي سيقومون بحمايتها إذا كانوا بالحكومة.  
(على الطلاب أن يعملوا مع زملاء الدراسة لإعداد إجاباتهم قبل إحضارها للمناقشة على مستوى  
الفصل).

اكتب الإجابات على ملصق وأضفه على السبورة.



اقرأ ورقة العمل 1-4  
اطلب من الطلاب أن يحددوا أيًا من هذه النقاط تشكل حقوقًا للإنسان؟

اطلب من الطلاب أن يدونوا بعناية النقاط التي تشكل حقوقًا للإنسان وتلك التي قد تندرج تحت الفئات الأخرى مثل التأكيدات والاستحقاقات وغيرها.

يعتبر Dictagloss أحد الأنشطة التي تعزز:

- مهارات الاستماع
- تعلم القواعد اللغوية واستخدام علامات الترقيم
- استخدام المفردات
- التعلم التعاوني.

إرشادات:

1. وزع الطلاب على مجموعات زملاء الدراسة.
2. اقرأ النص بسرعة طبيعية. وعلى الطلاب أن يستمعوا إلى الجزء ويفهموا الرسائل الرئيسية بشكل عام.
3. أعد قراءة النص. وعلى الطلاب أن يعتمدوا على أنفسهم ويدونوا الكلمات والعبارات الرئيسية. وفور الانتهاء، أمهل الطلاب دقيقة أو دقيقتين لمراجعة ملاحظاتهم وإضافة أية تفاصيل.
4. أعد قراءة النص مرة أخرى بسرعة طبيعية حتى يراجع الطلاب ملاحظاتهم ويكتبوا أية ملاحظات إضافية.
5. على الطلاب أن يعملوا من خلال مجموعاتهم لإعادة تركيب النص. ليس الهدف إعادة كتابة النص بالضبط، ولكن الهدف هو كتابة نص يحتوي على كل الرسائل الرئيسية مع استخدام لغة صحيحة.

#### النشاط الإضافي: تمثيل الأدوار

اكتب السيناريوهات التالية على بطاقات منفصلة وأعطها لاثنتين من الطلاب.

**تمثيل الأدوار أ:** اثنان من الطلاب يقومان بأدوار لوكا وإيزابيلا. يساورك القلق على أصدقائك وتريد أن تفهم ماذا جرى وكيف يشعرون الآن. قم بتمثيل الدور المتعلق بهذا لمدة دقيقتين أمام الفصل.

**تمثيل الأدوار ب:** اثنان من الطلاب يقومان بأدوار مصطفى ومنى. أنت مهتم بما يحدث في المدرسة وما ينبغي أن تفعله. قم بتمثيل الدور المتعلق بهذا لمدة دقيقتين أمام الفصل.

## الوحدة 4 لا يوجد شيء خطأ بي تنمة

### الخلفية: الإعلان العالمي لحقوق الإنسان

اعتمدت الجمعية العمومية للأمم المتحدة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في عام 1948. وهو يشكل أساساً لحماية حقوق الإنسان وتعزيزها حول العالم وقد أقرت به جميع الدول. وقامت الكثير من الدول بتضمين أحكامه في قوانينها أو دساتيرها الأساسية. ويؤكد هذا الإعلان على أن حقوق الإنسان تنطبق على الجميع وذلك بموجب نصه:

”لكل إنسان حق التمتع بكافة الحقوق والحريات الواردة في هذا الإعلان، دون أي تمييز، كالتمييز بسبب العرق أو اللون أو الجنس أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر، أو الأصل الوطني أو الاجتماعي أو الثروة أو الميلاد أو أي وضع آخر.“

### نص Dictagloss (اقرأ للفصل)

إن حقوق الإنسان تتعلق بحصول كل شخص على معاملة منصفة وعادلة. فكل شخص يولد متمتعاً بحقوق الإنسان. وينبغي أن تعمل الحكومات والأفراد على ضمان أن تحظى حقوق الإنسان بالاحترام في جميع الأوقات. ومن بعض الحقوق التي تتمتع بها في أستراليا الحق في:

- العيش مع أسرتك
- التعليم الأساسي
- المعاملة العادلة بواسطة القانون
- حرية التفكير وممارسة شعائر الدين الذي تختاره
- قول ما تريده (دون أن يثير ذلك الكراهية أو العنف)
- مستوى معيشي لائق يشمل الغذاء والكساء والسكن الملائم
- الحصول على الرعاية الصحية الملائمة
- الحفاظ على ثقافتك ولغتك
- حرية الحركة
- الخصوصية
- التحرر من التمييز.

الخطوة التالية هي مراجعة النص الذي تمت إعادة صياغته كنشاط لتصحيح عمل زملاء الدراسة، مع التأكد من:

- أن المفردات والعبارات الرئيسية متضمنة ومفهومة.
- تركيب الجملة مناسب
- علامات الترقيم صحيحة
- الهجاء سليم
- المعلومات الرئيسية متضمنة

راجع نشاط  
Dictagloss

# ورقة العمل 1-4 الحل

## التعرف على حقوق الإنسان

### مفتاح الإجابات

أي من هذه الأمور تشكل حقوقاً للإنسان؟

احرص على التحقق مما يشكل حقوقاً للإنسان وما قد تندرج تحت الفئات الأخرى مثل التأكيدات والاستحقاقات وغيرها.

أخرى	حقوق الإنسان	
	X	الحق في الحياة والحرية والأمن الشخصي
	X	الحق في حرية الفكر
	X	الحق في الالتحاق بالمدرسة
	X	الحق في الملكية الخاصة
	X	الحق في البقاء صامتاً
	X	الحق في حرية التعبير
X		الحق في حضور حفلة روك
X		الحق في شرب الكحول
	X	الحق في العمل
	X	الحق في الخصوصية
	X	الحق في الحصول على جنسية
	X	الحق في التعبير عن رأيك
	X	الحق في الذهاب إلى طبيب

مقتبس من التحديات التي تواجه الشباب، أعدته المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان، 2004

# الوحدة 4 لا يوجد شيء خطأ بي تنمة

المناقشة بين  
المدرس والطلاب

على من تقع مسؤولية الاعتراف بحقوق الإنسان؟

- الحكومات
- المنظمات (مثل الأمم المتحدة، ومنظمة العفو الدولية، واللجنة الدولية للصليب الأحمر... إلخ)
- المجتمعات (مثل النوادي والمدارس والمجالس وما إلى ذلك)
- الأفراد (مثل أنا وأنت).

## نقاط المناقشة:

- أ- اطلب من الطلاب أن يفكروا في من هو المسؤول عن حقوق الإنسان وكيف يتم التعبير عن هذه الحقوق.
- ب- ما هي المنظمات التي يعرفونها؟ وما هو الدور الذي تؤديه؟
- ج- ما هي منظمات المجتمع التي يعرفونها؟ وهل هم ينتمون إليها أو يعرفون أحداً ينتمي إليها؟ وما هو دورها في إطار هذه المشاركة؟
- د- كيف يساهم الطلاب/يمكن للطلاب أن يساهموا بأنفسهم في تحمل مسؤولية ضمان عدم تعدي التمييز على حقوق الإنسان الخاصة بالناس بشكل عام؟

## خلفية للنقاش

- وضع الأشخاص الذين قاموا بصياغة الإعلان في اعتبارهم انتهاكات حقوق الإنسان التي وقعت في الحرب العالمية الثانية والسنوات السابقة.
- وتُعني الأمم المتحدة بتعزيز عالم أفضل من خلال التعاون الدولي، بما في ذلك التعاون في مجال حقوق الإنسان.
- وقد أكدت الأمم المتحدة من خلال اعتمادها للإعلان، الكرامة الفطرية لكل إنسان وأن الاعتراف بحقوق الإنسان هو أساس الحرية والعدل والسلام.
- وتضع الأمم المتحدة معايير تقدم إطاراً يستطيع من خلاله مناصرو حقوق الإنسان أن يحاسبوا منتهكي حقوق الإنسان.
- لا تغطي الحقوق المنصوص عليها في الإعلان العالمي للحقوق المدنية والسياسية التي تحمي الأفراد من إساءة استخدام السلطة من قبل الحكومة فحسب، ولكنها تحمي أيضاً الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية باعتبارها حقوقاً أساسية تضمن الكرامة الإنسانية.

من أين تأتي  
حقوق الإنسان؟

نقاش إضافي بعد النشاط  
مناقشة فصلية بقيادة المُعلم:

- الفلسفات التي وضعها مفكرو العالم القديم (مثل أفلاطون وماركوس أوريليوس وسيسيرو وسينت أوغستين)
- المبادئ الدينية من مجموعة من ديانات العالم
- المواقف الفلسفية لمفكري عصر النهضة وعصور التنوير (مثل لوك وبيكون وديكارت وفولتير)
- حركات النضال السياسية مثل الثورة الفرنسية والحرب الأهلية الأمريكية وحق المرأة في التصويت وسقوط نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا وحقوق السكان الأصليين في أستراليا.

النشاط أ  
استكشف ما إذا كان الطلاب على دراية بأي من ذلك والأفكار التي ظهرت جراء هذه الأحداث والفلسفات والأشخاص... إلخ.

خلفية  
أبرزت الحرب العالمية الثانية أهمية أن تؤسس الدول المختلفة نظامًا عالميًا لتحديد حقوق الإنسان وحمايتها وتعزيزها.

النشاط ب:  
استكشف ما يعرفه الطلاب عن انتهاكات حقوق الإنسان خلال الحرب العالمية الثانية. كيف تعرفوا على الأحداث التي وقعت أثناء الحرب؟ ما هو نوع الانتهاكات التي حدثت؟ (وجّه الطلاب للتفكير فيها من زاوية نشاط dictagloss).

لماذا تشكل حقوق الإنسان أهمية؟

أهمية الاعتراف بـ:

- كرامة كل شخص (استعرض مفهوم الكرامة)
- حرية التفكير والحركة والأفكار لكل شخص
- قيمة الاحترام المتبادل
- تفرد كل شخص بالإضافة إلى خلق إحساس بالإنسانية المشتركة
- الحاجة إلى العمل سويًا باعتبارنا جزء من المجتمع
- الحاجة لإيجاد توازن بين الحقوق الشخصية وحقوق الغير
- القيم الاجتماعية المرتبطة بحقوق الإنسان.

استعرض الأحداث التي وقعت والتي تضمنت تركيزاً على حقوق الإنسان والتي قد يكون الطلاب على دراية بها، على سبيل المثال،

- نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا
- يوم الاعتذار الوطني في أستراليا.

يوجد خط زمني موضح عليه التواريخ الهامة من تاريخ حقوق الإنسان متاح على الموقع الإلكتروني للمفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان:

[www.humanrights.gov.au/info\\_for\\_students/essentials/timeline/index.html](http://www.humanrights.gov.au/info_for_students/essentials/timeline/index.html)

نقاش الطلاب  
مع المدرس

# أوراق للتوزيع: مطابقة الكلمات بالمعاني

## نشاط إضافي

استعرض الكلمات التالية وطابق الكلمات بمعانيها الصحيحة.

المعاني	الكلمات
موقف يسبب صعوبة أو إزعاجًا لشخصٍ ما.	أ- الاحترام
بيان رسمي	ب- الحقوق
الاستعداد لقبول السلوك والمعتقدات المختلفة حتى ولو لم يوافق عليها الشخص أو يقرها.	ج- المضايقة
فهمٌ يعترف بقيمة كل إنسان واستحقاقه لمجموعة من حقوق الإنسان الأساسية.	د- الانتقام
أي فعل يتضمن تمييزًا أو استبعادًا أو تقييدًا أو تفضيلًا على أساس العرق أو اللون أو النسب أو الأصل القومي أو العرقي والذي يضر بالاعتراف والتمتع بأي من حقوق الإنسان.	هـ- العنصرية
المطالبات التي تتسم بالعدل والقبول بالإضافة إلى كونها معقولة أخلاقيًا.	و- الإعلان
أن تؤذي شخصًا أو شيئًا لأنك تشعر أنهم آذوك بالقول أو الفعل.	ز- الكرامة
الثقة بقيمة الإنسان وقدراته.	ح- الاستفزاز
إيذاء الآخرين أو تخويفهم، عادة بهدف إجبارهم على فعل شيء لا يرغبون في فعله.	ط- التشاجر
أن تعمل على إحداث ردة فعل سلبية.	ي- احترام الذات

التعريفات قائمة على تلك الموجودة في قاموس Cambridge Advanced Learner's Dictionary.

الكلمات	المعاني
الاحترام	الاستعداد لقبول السلوك والمعتقدات المختلفة حتى ولو لم يتفق معها الشخص أو يقرها.
الحقوق	المطالبات التي تتسم بالعدل والقبول بالإضافة إلى كونها معقولة أخلاقياً.
المضايقة	إيذاء الآخرين أو تخويفهم، عادة بهدف إجبارهم على فعل شيء لا يرغبون في فعله.
الانتقام	أن تؤذي شخصاً أو شيئاً لأنك تشعر أنهم آذوك بالقول أو الفعل.
العنصرية	أي فعل يتضمن تمييزاً أو استبعاداً أو تقييداً أو تفضيلاً على أساس السلالة أو اللون أو النسب أو الأصل القومي أو العرقي والذي يضر بالاعتراف والتمتع بأي من حقوق الإنسان.
الإعلان	بيان رسمي
الكرامة	فهمٌ يعترف بقيمة كل إنسان واستحقاقه لمجموعة من حقوق الإنسان الأساسية.
الاستفزاز	أن تعمل على إحداث ردة فعل سلبية.
التشاجر	موقف يسبب صعوبة أو إزعاجاً لشخص ما.
احترام الذات	الثقة بقيمة الإنسان وقدراته.

على الطلاب أن يكتبوا جملة توضح أنهم يفهمون المعنى مع استخدام الكلمات التي في القائمة.

أكمل المهمة الخاصة بالأسبوع الرابع في كتاب مورد التعلم المنزلي.  
وزع البطاقات لنشاط دراسة حالة الموقف (انظر الملحق 4).

تستند هذه التعريفات إلى تلك الموجودة في قاموس كامبريدج للمتعمق المتقدم.



# الوحدة 5 التحدث بصراحة

## الوحدة الخامسة التحدث بصراحة

### أهداف الوحدة

سيقوم الطلاب في هذه الوحدة بـ:

- تحسين تطور اللغة
- استكشاف عالم الطالب الخاص فيما يتعلق بالموضوعات التي تم تناولها
- فهم إجراءات تقديم شكوى من خلال المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان

### الموضوعات الرئيسية

- التمييز وأثاره على الفرد والمجتمع
- دور المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان في التعامل مع الشكاوى
- إتقان اللغة

### وظائف لغوية

- تلخيص المعلومات الرئيسية
- تحديد المعلومات الرئيسية
- استخدام القاموس
- تفسير المعلومات
- استنباط المعلومات

### المفردات

الإيمان (ديني)	وشم	خمار
القمامة (صندوق)	معتقدات دينية	العام الصيني الجديد
أثر الجرح	علم	إساءة عنصرية
شكوى رسمية	أعمال نحتية	مدان

### القواعد اللغوية

- يتحمل
- ينتاجر
- يصنف/يفرز

### الموارد

- أوراق توزيع للتقييم
- مسودة المشروع (تأكد من التقدم)
- ورقة ملصق للنشاط 3

### مراجعة التعلم المنزلي

راجع المهام الموجودة في كتاب مورد التعلم المنزلي للطلاب أثناء إكمال الطلاب للأنشطة. تأكد من تقدم الطلاب فيما يتعلق بمشروع الحدث الختامي (احترام الذات ومعرفة الآخر، فعالية التوعية بحقوق الإنسان)

### نشاط ما قبل القراءة

اطلب من الطلاب أن ينظروا إلى الصورة ويجيبوا على الأسئلة التالية في الفصل:

- أ. من في الصورة؟
- ب. أين هم؟
- ج. ما سبب وجود الشخصيات معًا؟
- د. ما الذي يحدث باعتقادك؟
- هـ. عما تتحدث أنت وهم؟
- و. ما الذي سيحدث باعتقادك؟

## النشاط 1

### الحوار:

انتقل عبر أسئلة الفهم التالية مع الطلاب كجزء من المناقشة

- أ- ما هي الشخصيات في السيناريو؟
- ب- أين هم؟
- ج- ماذا حدث؟
- د- ما هي نتائج هذه الأحداث؟
- هـ- ماذا ينون القيام به حيال المشكلة؟
- و- هل تتفق مع نواياهم؟

## النشاط 2

### حقوق الإنسان

اطلب من الطلاب أن يقدموا واجباتهم المنزلية: دراسة حالة الموقف. ما هي قضايا حقوق الإنسان التي وردت في هذه الدراسات التي تم إجراؤها؟ ناقش ذلك مع الطلاب، وخاصة أي إستراتيجيات للتعامل مع التمييز والدروس المستفادة.

## النشاط 3



### حقوق الإنسان: في كل زمان

اطلب من الطلاب أن يفكروا في أنواع القواعد والسلوكيات والحقوق التي تشكل أهمية لهم في حياتهم الخاصة. يوجه المدرس هذا النشاط ويطلب من الطلاب أن يفكروا في كل سيناريو في حياتهم وفهمهم الخاص لحقوقهم.

استخدم ورق ملصق لتدوين الملاحظات على كل عنوان/سيناريو. ويمكن أن تضع هذه الملصقات حول الفصل في الجزء الثاني من النشاط.

اطلب من الطلاب أن يكملوا ورقة العمل 1-5: «الحقوق في عالمي» مع زملاء الدراسة.

### يوجه المدرس إجابات الطلاب المحتملة لورقة العمل 1-5

- أ- أنا وسلوكي.  
(ما نوع الحقوق التي أتمتع بها وأحترمها؟) اطلب من الطلاب أن يكتبوا على الأقل خمسة حقوق أساسية لكل فرد.  
قد تشمل الإجابات النموذجية:
  - لي الحق في أن أكون آمناً من العنصرية
  - أحترم حق كل شخص في أن يرتدي ما يشاء

### ب- الحقوق في المدرسة (قواعد الفصل)

اطلب من الطلاب أن يكتبوا على الأقل خمسة حقوق أساسية لكل فرد في الفصل. قد تشمل الإجابات النموذجية:

- الحق في التحدث
- الحق في الاستماع لما يقوله الغير

## الوحدة 5 التحدث بصراحة، تنمة

- الحق في الشعور بالأمان
- الحق في المشاركة في الأنشطة (خذ دوراً في أحد الأنشطة، تحدث أو قم ب... إلخ).

اسأل الطلاب كيف يتم التعبير عن هذه الحقوق. قد تشمل الإجابات المحتملة:

- برفع يدك قبل أن يطلب منك الحديث
- عن طريق عدم مقاطعة الآخرين عندما يتكلمون
- باتخاذ أدوار في الأنشطة
- من خلال عدم الإساءة للآخرين، وإذا فعلت ذلك، أقول "أنا آسف"
- بترتيب الأشياء الغير منظمة وقتما تظهر
- من خلال التحدث بصوت هادئ حتى يستطيع الآخرون العمل في الفصل أيضاً
- من خلال الاستماع للآخرين
- من خلال مساعدة الآخرين

واصل هذا النقاش حول الجوانب المختلفة لإظهار الاحترام في عالم الطالب.

ج- أصدقائي (كيف نحب أن نتصرف كأصدقاء وكيف نظهر احترامنا لهذا السلوك)

نحترم حق الآخرين في ارتداء (أو عدم ارتداء) رمزاً دينياً من خلال عدم الإساءة لهذا الرمز.

مثال

د- أسرتي (قواعد/سلوكيات المنزل) كيف نحب أن نتصرف كأفراد في الأسرة وكيف نظهر الاحترام (لهذا السلوك الأسري المتوقع)

نحترم كبار السن في أسرتي من خلال تقديم الطعام لهم قبل تقديمه للصغار في الأسرة.

مثال

هـ- مجتمعي/جاليبي (قواعد المشاركة في الأحداث مثل المهرجانات، العبادة، العمل، الأحداث الرياضية، احتفالات إحياء الذكرى، الخ وكيف نظهر الاحترام لشخص أو جماعة معينة).

نحترم في ثقافتنا الأطفال (الأمهات/المدرسين) من خلال الاحتفالات، مثل يوم الطفل وعيد الأم ويوم المعلم.

مثال

و- دولتي (قواعد المشاركة في المجتمع وكيف يعكس ذلك احترامنا لشخص أو جماعة أو سلوك أو اعتقاد معين).

نحترم كدولة حقوق الأفراد لاعتناق الدين حسب اختيارهم ولدينا قوانين ضد التمييز لتعزيز هذه الحقوق.

مثال

ز- عالمي (قواعد المشاركة مع الأشخاص الذين ينتمون لمجتمعات وعرقيات مختلفة الخ).

#### النشاط 4

#### حقوق الإنسان: في كل مكان

اطلب من الطلاب أن يفكروا في أهمية وجود حقوق في العالم لهم وللآخرين من حولهم.

قد تشمل الإجابات المحتملة كلمات مثل:

- الاحترام
- المسؤولية
- احترام الذات
- الكرامة
- التعاطف
- الانتماء

على الطلاب أن يذهبوا إلى السبورة ويكتبوا إجاباتهم (الكلمات الرئيسية)  
على الطلاب أن يكملوا ورقة العمل 5-2: أهمية الحصول على حقوق في عالمي

#### النشاط 5

#### حقوق الإنسان: لكل فرد

اطلب من الطلاب من خلال العمل في مجموعاتهم أن يتخلوا أنهم مسؤولون عن صياغة إعلان لحقوق الإنسان وما هي الحقوق التي سيتضمنها هذا الإعلان؟ على سبيل المثال، حق التعليم.  
على الطلاب أن يكملوا ورقة العمل 5-3: إعلان حقوق الإنسان الخاص بي.

#### النشاط 6

#### التخطيط للمشروع

اعمل مع الطلاب في مشاريعهم. راقب تقدمهم وأعطهم الفرصة ليوجهوا أسئلة سواء كمجموعات أو فرادى في إطار الإعداد لتقديم المشروع.

#### الانتهاء من المشروع

هنئ الطلاب على عملهم وتقدمهم.

اطلب من الطلاب أن يكملوا تقييم البرنامج (انظر أوراق تقييم احترام الذات ومعرفة الآخر). تناول هذا الموضوع عند استعراضك للبرنامج.

لعلك ترغب في مناقشة إجابات الطلاب والاختلافات بين بداية ونهاية البرنامج.

1. ما سبب هذه الاختلافات، إذا وجدت؟
2. اذكر ثلاثة أشياء عرفها الطلاب عن حقوقهم والتي لم يكونوا على معرفة بها من قبل.
3. ما الذي عرفه الطلاب عن كيفية عمل حقوق الإنسان لم يكونوا على دراية به من قبل؟
4. ماذا عرف الطلاب عن التمييز بعد العمل في هذا المورد؟
5. إلى أي حد يشعر الطلاب بالثقة في كونهم مؤهلين للتعامل مع التمييز بعد العمل في هذا المورد؟
6. كيف يشعر الطلاب أنهم الآن أكثر وعيًا بسلوكهم الخاص؟
7. من وجهة نظرهم، ما هي نتائج العمل مع أسرهم في هذا المورد؟
8. ما الأشياء الأخرى التي يريدون معرفتها عن التمييز وحقوق الإنسان؟

## تقييم احترام الذات: ومعرفة الآخر

تعليقات	ليس بالضبط.	لست متأكدًا	بالتأكيد	أشعر بعد دراسة هذه الوحدة ...
				أ- أنني تعلمت عن أهمية حقوق الإنسان
				ب- أنه من الأهمية أن أتعلم أشياء عن التمييز
				ج- أنني تعلمت كيف مارست/يمكن أن يُمارَس التمييز ضدي
				د- أنني على ثقة من أنني أعرف الكثير من الاستراتيجيات التي تمكنني من مواجهة التمييز
				هـ- مارست التمييز ضد شخص ما بسبب شيء مختلف فيهم
				و- لا أمارس التمييز ضد أحد
				ز- لم أتعلم شيئاً عن التمييز
				ح- أنا مهتم بتعلم المزيد عن هذا الموضوع
				ط- كانت المناقشات الأسرية في إطار الواجب المنزلي مفيدة

ثلاثة أشياء لم أكن أعرفها عن حقوق الإنسان وأثر التمييز والتي أعرفها الآن، وإن لم أكن أعرفها قبل أن أبدأ تعلم هذه الوحدة هي:

---



---



---

هل هناك أية تعليقات أخرى؟

---



---



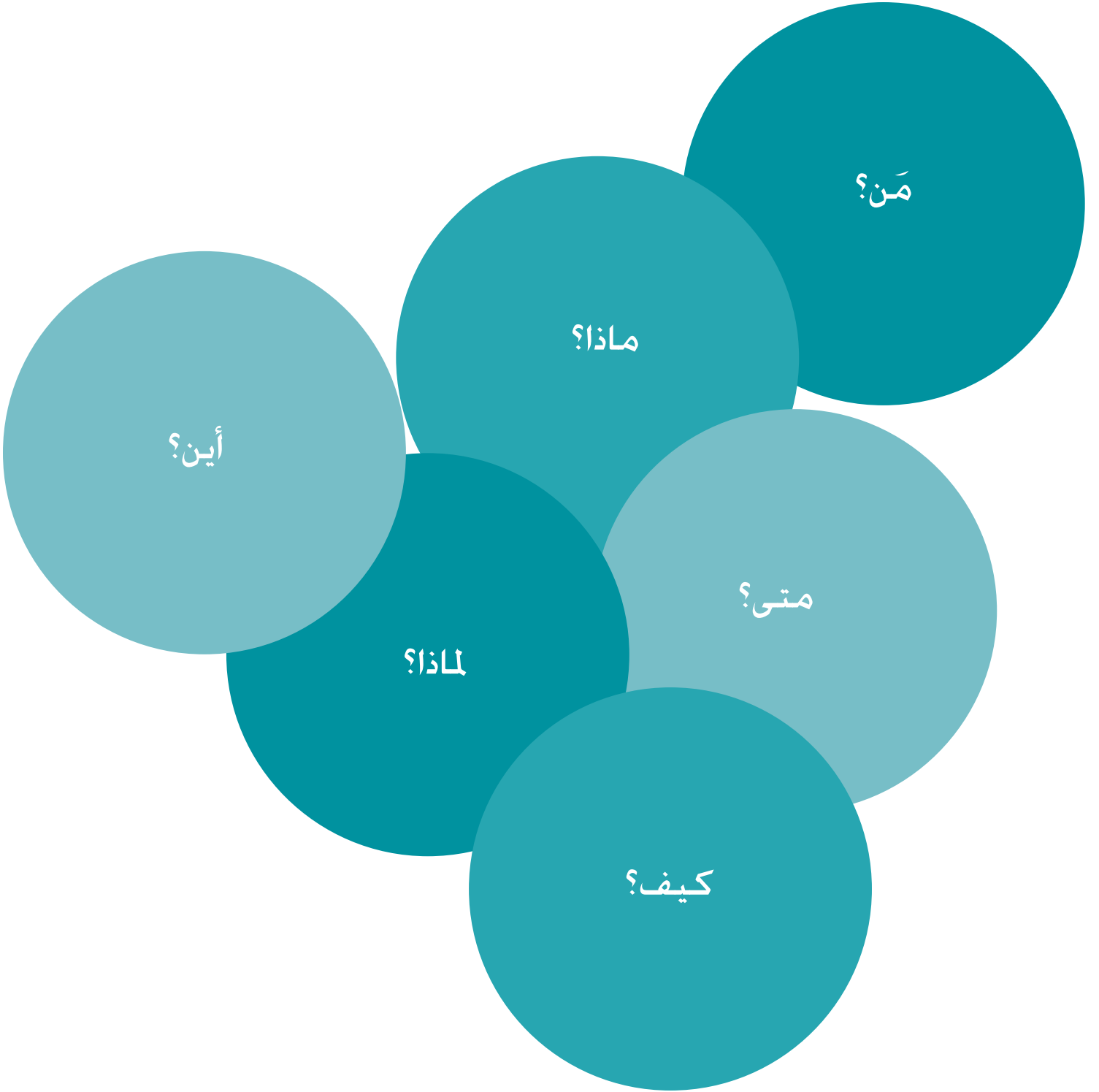
---

## الملاحق دليل المعلم

---

## الملحق 1 نقاط التفكير النقدي الستة

---





## الملحق 2 خطاب إلى الآباء/الأمهات

عزيزي/ الأب، عزيزتي/ الأم

نرسل لكم هذا الجواب لنخبركم بأننا سنشرع في تدريس موضوع جديد كجزء من برنامج المنهج التعليمي للمدرسة، وهو حقوق الإنسان وأثر التمييز على هذه الحقوق. وتم إعداد مواد هذا الموضوع خصيصاً لمدارس لغات الجاليات العرقية من خلال مشروع شراكة بين المفوضية الأسترالية لحقوق الإنسان والجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية (Community Languages Australia).

وسيكون التركيز على تعلم اللغة والقضايا المتعلقة بهذا الموضوع.

وسيتطلب من الطلاب القيام ببعض الفروض المنزلية كجزء من هذا النشاط. ونودّ منكم المساعدة في هذا الصدد. تأكدوا من أن مهام التعلم المنزلية يتم عملها كل أسبوع في كتاب مورد التعلم المنزلي للطلاب وأن الكتاب يعود مع الطالب إلى الفصل استعداداً للدرس التالي.

عليكم أن تأخذوا وقتكم أثناء القيام بالأنشطة مع طفلكم. وتم إعداد هذه الأنشطة ليتم القيام بها بشكل جماعي للمساعدة في مناقشة هذا الموضوع الهام وإتاحة الفرصة لطفلكم لممارسة اللغة التي تعلمها.

ينفذ الطلاب مشروعاً بشأن حقوق الإنسان كجزء من هذا المورد. وسيتطلب منهم تقديم عمل إبداعي (مثل ملصق أو قصيدة أو قصة) تعبر عن الأفكار التي استكشفتها في هذا المورد.

وستنظم المدرسة فعالية خاصة للأسر حتى يتسنى لهم المجيء والمشاركة في العروض التقديمية للمشروعات. وستكون الفعالية تقديراً للعمل والجهد الرائع الذي بذله الطلاب وكذلك احتفالاً بمجتمع المدرسة وروح التسامح والاحترام التي أظهرتها كمؤسسة مسؤولة اجتماعياً.

ستتم إقامة فعالية احترام الذات ومعرفة الآخر- التوعية بحقوق الإنسان يوم \_\_\_\_\_ في \_\_\_\_\_ . أنتم مدعون للمشاركة في هذه الفعالية المدرسية الخاصة.

وقد تضمن دليل الآباء/الأمهات معلومات عن المورد وحقوق الإنسان. الرجاء تخصيص بعض الوقت لقرائها.

إذا كان لديك أي تساؤلات، الرجاء الاتصال بـ:

نتطلع للالتقاء بكم في فعالية احترام الذات ومعرفة الآخر- التوعية بحقوق الإنسان والتي ستقام في مدرستنا.

تحياتي،

التوقيع

## الملحق 3 بطاقات دراسة حالة الموقف

### دراسة الحالة A:

يشعر إيزيك وأصدقاؤه أنهم دائماً مثار سخرية بسبب الطعام الذي يتناولونه وملابسهم وأنشطتهم الدينية وصومهم... إلخ. ومن ثم قرروا أن يشكلوا جماعة وألاً يتحدثوا أو يعملوا مع أي أحد خارج جماعتهم الدينية والعرقية في المدرسة. لكن دائماً ما كانت تواجههم متاعب بسبب موقفهم العدواني المتزايد داخل المدرسة. وتزايدت حدة التوتر بينهم وبين الطلاب الآخرين داخل المدرسة من خلال السخرية من بعضهم البعض والتنازب بالألقاب. وبعد أشهر قليلة، نشبت مشاجرة بين المجموعتين مما أسفر عن جرح طالب ونقله إلى المستشفى.

### دراسة الحالة B:

يكره محمد وسلوى الذهاب للمدرسة لأن الطلاب يسخرون منهم، كما أنه لا يقوم أي أحد بإشراكهم في أي من الأنشطة. دائماً ما يسخر الطلاب من سلوى بسبب حجابها، في حين أن محمداً لم يعد يرغب في الذهاب إلى المدرسة. ولم يخبرا والديهما بهذا الشعور لأنهم لا يريدان في التسبب في قلق لهما.

### دراسة الحالة C:

تينا عمرها 14 سنة وهي مصابة بالعمى الجزئي. ودائماً ما يتم استبعادها من أنشطة الأطفال الآخرين. وعلى الرغم من أنها تجيد الغناء والعزف على البيانو، إلا أنها خجولة للغاية ولا تخبر أحداً بالمدرسة أنها تود المشاركة في حفلة المدرسة. وذلك لأنها تشعر بأنها ستكون محط سخرية أو أنه سيتم التعامل معها على أنها قليلة الشأن. وتينا لا تقول أي شيء في المنزل. وبدأت تينا تشكو من الصداع وتشعر والدتها بالقلق إزاء الأيام التي فاتتها بالمدرسة.

# الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان

## الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان

اعتمدت الجمعية العمومية للأمم المتحدة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في عام 1948. وهو يشكل أساساً لحماية حقوق الإنسان وتعزيزها حول العالم وقد أقرت به جميع الدول. وقامت الكثير من الدول بتضمين أحكامه في قوانينها أو دساتيرها الأساسية.

ويؤكد هذا الإعلان على أن حقوق الإنسان تنطبق على كل شخص، وذلك بموجب نصه:

”لكل إنسان حق التمتع بكافة الحقوق والحريات الواردة في هذا الإعلان، دون أي تمييز، كالتمييز بسبب العرق أو اللون أو الجنس أو اللغة أو الدين أو الرأي السياسي أو أي رأي آخر، أو الأصل الوطني أو الاجتماعي أو الثروة أو الميلاد أو أي وضع آخر.“

لقد وضع من صاغوا الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في عين الاعتبار الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان التي تم ارتكابها أثناء الحرب العالمية الثانية والسنوات التي تلتها. وتُعني الأمم المتحدة بتعزيز عالم أفضل من خلال التعاون الدولي، بما في ذلك التعاون في مجال حقوق الإنسان. وقد أكدت الأمم المتحدة من خلال اعتمادها للإعلان الكرامة الفطرية لكل إنسان وأن الاعتراف بحقوق الإنسان هو أساس الحرية والعدل والسلام. ومن ثم، فقد دعت الحكومات والأفراد لتعزيز احترام حقوق الإنسان من خلال التعليم وسياسات الحكومات.

يُعتبر الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بياناً قوياً وبلغياً ويضع معايير توفر إطاراً يستطيع من خلاله مناصرو حقوق الإنسان أن يحاسبوا منتهكي حقوق الإنسان. وبحسب تعبيرهم فإنه

”... معيار إنجاز مشترك لكل الشعوب والأمم ...“

لا تغطي الحقوق المنصوص عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان المدنية والسياسية التي تحمي الأفراد من إساءة استخدام السلطة من قبل الحكومة فحسب، ولكنها تحمي أيضاً الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والتي تُعتبر أساساً لتحقيق مستوى معيشي ملائم يضمن الكرامة الإنسانية.

من بين هذه الحقوق التي تضمنها الإعلان العالمي لحقوق الإنسان:

- الحق في الحياة والحرية والأمن الشخصي
- الحق في الحياة والحرية والأمن الشخصي
- الحق في المساواة أمام القانون
- الحق في محاكمة عادلة
- الحق في الخصوصية
- حرية المعتقد والدين
- حرية الرأي
- حرية الاشتراك في الجمعيات والجماعات السلمية
- حق المشاركة في الحكومة
- الحق في الضمان الاجتماعي
- الحق في العمل
- الحق في مستوى معيشي ملائم.
- الحق في التعليم

# الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان

ولا يعني وجود الإعلان العالمي لحقوق الإنسان في حد ذاته أن انتهاكات حقوق الإنسان ستوقف. فبعض الدول تحكمها أنظمة ديكتاتورية، ويتم في هذه الدول تعذيب الناس وقتلهم وممارسة أشكال التمييز وتشويه السمعة. وبعض الأفراد ضحايا للفقر والبطالة وسوء الرعاية الصحية وانعدام فرص التعليم. وعلى الرغم من ذلك، فقد حدث تقدم كبير منذ عام 1948. فهناك اعتراف واسع بحقوق الإنسان، وهذا يرجع بنسبة كبيرة لوجود الإعلان العالمي لحقوق الإنسان ومعايير الأمم المتحدة الأخرى لحقوق الإنسان.

يحظى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان بقوة ومكانة أخلاقية كبيرة، كما أن المعايير التي ينص عليها قد كانت بمثابة أساس للتطور الكبير الذي حدث في قانون حقوق الإنسان بعد ذلك. وخلال الخمسين سنة الماضية، تم تطوير العديد من معايير حقوق الإنسان الأكثر تفصيلاً من قبل الحكومات داخل إطار الأمم المتحدة. وبعض هذه المعايير ملزمة قانوناً للحكومات التي توافق عليها.

ومعايير حقوق الإنسان الدولية الملزمة قانوناً تكون في شكل اتفاقيات بين دول العالم المختلفة. وهذه الاتفاقيات أو المعاهدات يتم التفكير فيها بعناية من قبل ممثلي الحكومات حيث يقومون بالاجتماع سوياً في الأمم المتحدة لبحث الأفكار والسياسة التي يمكن أن توافق عليها كافة الأطراف. وعادةً ما يُطلق على معاهدات حقوق الإنسان "اتفاقيات" أو "موثيق". ولا يعني الإلزام القانوني لهذه الاتفاقيات أنه لا يتم انتهاكها (فكافة القوانين يمكن انتهاكها)، إلا أنها تعني أنه تم الاتفاق على هذا التعهد بما يوجب الاعتراف بالمعاهدات بالقدر الذي يسمح بإجراء تحقيق مستقل وإمكانية التدخل (من قبل الأمم المتحدة) إذا ما تم انتهاك المعاهدة من قبل دولة ما.

إذاً، فماذا يعني القول بأن هذه معاهدة "ملزمة قانوناً"؟ لا يحظى القانون الدولي بنفس قوة القانون الداخلي لدولة ما. فليس هناك قوات شرطة أو محاكم ذات ولاية عامة على حقوق الإنسان. ويرجع للدولة المعنية إذا ما رغبت أم لم ترغب في أن تلتزم بالقانون الدولي، وبالتأكيد هناك العديد من الحالات التي تختار فيها دول الخروج عن إطار القانون.

غير أن منظومة القانون الدولي ليست ضعيفة كما يبدو. فحينما تقوم الدول بالتصديق على معاهدة، فإنها تحمل على عاتقها الالتزام الرسمي باحترام أحكام المعاهدة. وفي حالة معاهدات حقوق الإنسان الكبرى، تتضمن الالتزامات تقديم تقارير منتظمة لهيئات حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة وأن تقوم هذه الهيئات بالتدقيق في ذلك. وكل دولة من مصطلحتها الحفاظ على النظام الدولي القائم على قواعد لأن هذه الدول لا تريد أن تقوم الدول الأخرى بخرق القانون. وعلى الرغم من عدم وجود عقوبات جزائية، فإن معظم الدول لا ترغب بأن تكون عرضة للنقد الدولي في حالة الفشل في احترام معايير حقوق الإنسان.

ففي أستراليا، عادةً ما تكون هناك مراجعة حقيقية للتشريعات والممارسة قبل التصديق على أي معاهدة لحقوق الإنسان، وذلك لضمان أن القانون الأسترالي يتوافق مع المعاهدة المعنية (على الرغم من أن هذه القوانين دائماً ما تتغير).

يمكنك قراءة المزيد حول التشريعات الأسترالية لحقوق الإنسان على الموقع:

[www.humanrights.gov.au/about\\_the\\_commission/legislation](http://www.humanrights.gov.au/about_the_commission/legislation)

وفي بعض الحالات يصاحب التصديق على معاهدة حقوق الإنسان تمرير تشريع خاص يعطي المعاهدة قوة القانون. والأمثلة على ذلك قوانين التمييز على أساس العرق أو الجنس. وهناك حالتان على الأقل التي تم فيها تغيير التشريع الأسترالي حتى يتوافق مع القانون الدولي.

وعقب تبني الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، مضت الأمم المتحدة في صياغة معاهدتين كبيرتين قامت فيهما بتفصيل أحكام الإعلان العالمي بطريقة تجعلها ملزمة قانوناً للدول التي وافقت على أن تكون جزءاً من هاتين المعاهدتين. وهاتان المعاهدتان هما الميثاق الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية والميثاق الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية، الاجتماعية، والثقافية. وتم تبني هذين الميثاقين من قبل الجمعية العمومية عام 1966.

تشمل الوثائق الأخرى الكبرى المتعلقة بحقوق الإنسان:

- اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها (تم اعتمادها عام 1948)
- الاتفاقية المتعلقة بمركز اللاجئين (تم اعتمادها عام 1951) والبروتوكول الخاص بها 1967
- الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (تم اعتمادها عام 1965)
- الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (تم اعتمادها عام 1979)
- اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة (تم اعتمادها عام 1984)
- اتفاقية حقوق الطفل لعام 1989
- الاتفاقية 169 لمنظمة العمل الدولية المتعلقة بالشعوب الأصلية والقبلية في البلدان المستقلة (تم اعتمادها عام 1989)
- إعلان حقوق المعوقين (تم اعتماده عام 1975)
- إعلان الحق في التنمية (تم اعتماده عام 1986)
- إعلان حقوق الأشخاص المنتمين إلى أقليات قومية أو عرقية وإلى أقليات دينية ولغوية (تم اعتماده عام 1992)
- الإعلان المتعلق بالقضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد (تم اعتماده عام 1981)

## الملحق 4

# الإعلان العالمي لحقوق الإنسان والوثائق الأخرى المتعلقة بحقوق الإنسان

وقد وافقت الدول بمقتضى قبولها المعايير الدولية لحقوق الإنسان على ضمان أن يكون الأشخاص الذين يعيشون داخل حدودها قادرين على الوصول إلى الحقوق المنصوص عليها في الوثيقة المعنية وتنفيذها. وتقدم الوثائق الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان معايير للمجتمع الأسترالي يستطيع أن يقيم بها أهمية المساواة والإنصاف.

إذا اختارت دولة أن توقع أو "تصبح طرفاً" في معاهدة لحقوق الإنسان، يجب على تلك الدولة أن تضمن أن تشريعاتها الداخلية تتوافق مع أحكام تلك المعاهدة. وإذا لم تلتزم بشروط المعاهدة، ستكون تلك الدولة منتهكة للقانون الدولي. وفي أستراليا، فإن التوقيع على معاهدة لا يجعل حقوق الإنسان التي تتضمنها هذه المعاهدة جزءاً من قانوننا الداخلي بصورة تلقائية. لا بد من اتخاذ خطوات أخرى لإعطاء المعاهدة قوة القانون في أستراليا. وتتضمن هذه الخطوات تمرير القانون الداخلي المناسب من خلال البرلمان الأسترالي.

قبل عدد كبير من دول العالم المعاهدات الكبرى المتعلقة بحقوق الإنسان والتزموا بالأحكام التي نصت عليها. ولا شك أن هذا يؤكد على عالمية مبادئ حقوق الإنسان. وإذا نظرنا إليها مجتمعة، فإن هذه المجموعة العظيمة من المعايير تشكل تطلعات البشر في العالم نحو العدالة ومعايير أعلى من السلوك الأخلاقي وإنهاء المعاناة. وقد حققت ذلك من خلال عملية من التشاور والمفاوضات التي ألفت بين أفكار من كل ثقافات العالم ودياناته وأنظمتها السياسية والقانونية.

وتتم عملية تطبيق القانون الدولي لحقوق الإنسان على المدى الطويل. فلا يزال أمامنا الكثير لتحقيق الهدف الذي ورد في ميثاق الأمم المتحدة نحو "معايير من الحياة أفضل، في جو من الحرية أفسح". فالوثائق والقوانين وحدها لا يمكنها أن تضمن تحقيق أهداف حقوق الإنسان. لا بد أن يدعم ذلك التعليم والمناقشات القوية والجهد الفعال من قبل الأفراد والمجتمعات والمنظمات والحكومات.



يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات عن عمل الأمم المتحدة من خلال موقعها على الإنترنت:  
[www.un.org/](http://www.un.org/)

مقتبس من التحديات التي تواجه الشباب: تعليم حقوق الإنسان ومسؤولياته: تعليم حقوق الإنسان  
مورد للمدرسين، مفوضية حقوق الإنسان وتكافؤ الفرص، 2007





## ملاحظات





احترام الذات ومعرفة الآخر  
مورد مناهج لمدارس الجاليات  
العرقية الأسترالية  
مشروع شراكة بين المفوضية الأسترالية  
لحقوق الإنسان  
و  
الجمعية الأسترالية للغات الجاليات العرقية

إعداد دكتورة تيريزا دي فاريو



مورد تعليمي حول حقوق الإنسان للطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 11 و15 عاماً والملتحقين  
بمدارس لغات الجاليات العرقية.